



JUAN "BLAUW" QUANT, LAGA DEN LIBERTAD AYERA Y BUSCA NA KIA PA COMISARIO TRUDY HASSELL



Ayera manera AWEMainta a publica recientemente Juan "Blauw" Quant a ser laga den libertad. Despues di a sinta 10 di su 15 aña di castigo. Pero loke ta sorprendente ta cu Comisario Trudy Hassell a bay buske na KIA, cu auto di servicio, esta di KPA.

Di biaha e pregunta ki relacion e dosnan aki tin cu otro. Trudy Hassell tabata Director di KIA un tem-

po y segun "horen zeggen", eyden a nace un relacion hasta amoroso. Nan tin un relacion telefonico casi tur dia.

Pesey ayera mainta tabata Comisario Trudy Hassell a bay busca Juan (Blauw) Quant na KIA. Polis tey pa proteha comunidad di tur criminal. Y no vice versa. Acaso Blauw t'e victima cu mester protection? Loke nos kier sa ta e.o. si Minister

di Husticia, Andin bikker ta na altura? Korps Chef ta na altura?

Loke si nos sa ta, cu famianan di e victima ta masha rabia. Chaldira Vis ta hopi rabia cu e asunto aki. Tur preso lo haya mesun trato awor den futuro? Ley pa uno ley pa tur. Ta surgi e pregunta si miembronan di e.o. Mando Policial mester consisti di hendenan integro. Esaki ta un acto integro?



**INVEST
SECURE**

We don't just say it ... We Guarantee it !!!

You can focus on your business

If you leave your security protection up to us.

Call 582-7252 for a free presentation.

Email: insec@setarnet.aw



Gobierno a presenta seis cambio den su maneho pa Covid-19

Un biaha mas causando inkietud y disgusto
pa serie di medida di un 'kip zonder kop'

Gobierno a presenta seis cambio den su maneho pa Covid-19

Un biaha mas causando inkietud y disgusto pa serie di medida di un 'kip zonder kop'

CAMBIO DI MANEHO
27 MAART - 11 APRIL

 TOQUE DE QUEDA 10:00 PM PA 5:00 AM	 ORARIO DI CIERE 9:00 PM	 CAMPAMENTO NO TA WORDO PERMITI
---	--	---

CAMBIO DI MANEHO
27 MAART - 11 APRIL

SCOL	EXERCICIO	LIMITA CUENTE	DURANTE VAKANTIE	DRIVE BY/THRU	RESTAURANT
Tur scol lo cera 3 dia prome cu vakantie cuminsando dialuna 29 di maart, cu excepcion pa e alumnonan cu ta den examen, CP of toetsweek.	Gym/ localidad di haci exercicio no por ta habri.	Supermercado y hardware stores mester limita clientela na 50% door di uza 50% menos garashi of macuto.	Campamento escolar of actividad pa mucha di scol durante vakantie no ta permiti. Creche por keda habri.	Celebracionnan, fiesta "Drive by" of "Drive thru" no ta permiti. Fast Foods drive thru ta keda habri.	Restaurant por duna servicio na maximo 4 persona na mesa paden y palo. No ta importa si ta famia of amistad. Mucha bou 12 aña no ta wordo conta den e 4 na mesa.

E alumnonan aki por bay scol pa traha e SE, CP of toets.

RECORDATORIO
27 MAART - 11 APRIL

GEBIEDSVERBOD	SAMENSCHOLINGSVERBOD	ALCOHOL
7:00 PM	MAXIMO 2 PERSONA	NO TA PERMITI CONSUMO DI ALCOHOL RIBA CAMINDA PUBLICO

AYERA mainta Gobierno a tene un conferencia di prensa urgente, caminda a anuncia otro cambio den su maneho pa loke t'e pandemia actual di Covid-19.

Cambionan cu ta dreña na vigor awe 27 di maart y cu lo ta na vigor te cu dia 11 di april caminda lo bolbe evalua e situacion pa mira si esakinan lo continua of lo bay over na flexibilisa esakinan.

For di momento cu e cambionan aki a bira conoci, a surgi un ola di protesta y critica riba e decisionnan aki, cu hopi hende ta cuestiona e esencia tras di e cambionan aki ya cu tin algun cu no ta mucho cla y otronan cu simplemente ta parce riba decisionnan politico.

Esun cu mas tinte politico tabata e decision di Gobierno pa no permiti actividadnan di "drive by" y tambe "drive thru" caminda mesora a bin na mente e actividad cu partido AVP a tene dia 18 di Maart como parti di celebracion di Dia di Himno y Bandera.

Riba e dia aki caminda miembronan di e partido a percura pa benta di cuminda y di bolo den e sistema di drive thru, cual actividad tabata impresionante y cu tambe a wordo hopi cuestiona y critica pa politiconan di principalmente partido MEP y Ministernan di e actual Gabinete.

E actividad aki cu cual partido AVP a inicia su campaña electoral hasta a wordo cuestiona cu esaki lo por ta un forma cu ta facilita mas contagion, pero na mes momento si mira esaki den e

aspecto politico, e actividad aki tabata mucho mas grandi compara cu e anochi cu Prome Minister Evelyn Wever Croes na luna di november di 2020, a anuncia na cede di MEP cu campaña pa eleccion di su partido, a inicia.

MEP no a parti sticker, no a bende cuminda, mientras cu esun di partido AVP tabata totalmente diferente y e decision pa prohibi 'actividadnan' di drive by y drive thru, ta un forma pa prohibi e partido berdad di bolbe organisa algo asina grandi.

E fin di siman aki AVP lo tabatin otro actividad di drive thru cu benta di sopi, pero awor tin cu cancela esaki a base di e cambio di maneho nobo di Gobierno for di awe te cu dia 11 di april.

Otro decision t'esun relaciona cu restaurantnan, ya cu awor solamente ta permiti pa duna servicio na maximo cuater persona sinta na un mesa den e lugar, cu ta muestra cu no kier un grupo grandi di hende riba otro, pero aki ta lanta e pregunta cu si e restaurant aki tin ocho pa dies mesa, esaki lo bira tog un acumulacion di hende di entre 32 pa 40 persona.

Inicialmente Gobierno y DVG a muestra siman pasa cu un grupo grandi por sinta na un mesa den un restaurant si nan ta famia of conocirnan di e famia, pero awor pa di dos ocasion sigui, ta bin bek riba e decision aki.

Mientras cu scolnan mester a bay cu vacacion otro siman dia 31 di maart pa loke t'e Paasvakantie cu riba su mes ta hopi aceptabel, pero alumnonan cu ta den examen, of ta den CP of toetsweek,

si ta wordo permiti pa pa bay scol y traha esakinan den e tres dianan di scol cu falta.

Otro decision cuestionabel t'e hecho cu supermercadonan y hardware store tin cu reduci hendenan den e negoshi cu 50% dor di usa 50% menos di garashi of macuto pa pone comestible loke ta muestra algo dificil pa controla.

Ya caba tin casi tur supermercado cu ta hopi estricto riba reglanan, caminda no ta permiti ningun hende dreña e lugar sin mondkapje, caminda ta pidi tur hende pa usa handsanitezer, pero pa controla cu ta solamente 50% di clientela normal ta den e lugar, ta algo dificil pa calcula.

Campamento escolar of actividad pa mucha durante di vacacion escolar no ta permiti, pero for di algun dia caba Gobierno a participa cu lo no duna permiso pa campamento.

Toque de queda cu n'e momentonan aki ta for di 12'or di anochi te cu 5'or di mardugo, ta wordo extende cu dos ora mas, pues e lo inicia awor 10'or di anochi y lo termina 5'or di madrugada algo cu ya caba comunidad ta hopi disciplinada den esaki, mirando e poco casonan di detencion cu a tuma lugar den ultimo cinco lunanan cu esaki ta na vigor.

Hopi ta considera cu e cambio di maneho aki ta duna e impresion cu ta medidanan tuma den un estilo conoci na Hulandes, como "al seen kip zonder kop" y na bon Papiamento, medidanan sin pia ni cabes.

Ley na estado Arizona contra abuso di menor

Tur caso contra mucha menor di edad lo tin castigo di bida largo

Prome Minister Evelyn Wever Croes na inicio di su Gobierno na 2017, a sigura pueblo di Aruba cu den cuestion di dos luna, lo tin un concepto di ley nobo pa loke ta casonan di abuso sexual contra muchanan, caminda lo introduci ley nobo cu castigonan mas pisa p'esnan cu comete abuso contra criaturanan inocente.

Riba Instragram e siman aki, e Republicano Leo Biasiucci, a informa ciudadanonan di Arizona, cu e concepto di ley cu el a presenta pa aprobacion na Congreso, a wordo acepta y cu esaki lo drenta na vigor cu tin un aceptacion masha grandi mes.

E ley di Biasiucci cu a wordo acepta cu 51 voto na favor y uno contra dor di Congreso di Arizona, ta muestra cu esnan entre otro cu tur esnan cu haci nan mes culpabel na crimen sexual contra mucha, manera trafico sexual, pornografia infantil, sea produccion of distribucion di esaki, lo ricibi un castigo di bida largo den prison.

Un castigo pisa pues caminda ta spera cu e lo wordo adapta pa otro estadonan Mericano tambe pero cu tambe ta un señal p'e situacion cu tin na Aruba, caminda Ministerio Publico tin un otro pensamiento segun e sistema Hulandes, pa loke t'esnan cu ta haci nan mes culpabel n'e tipo di accion abusivo aki.

Gabinete Wever Croes a ricibi varios grupo di den comunidad pa atende cu e asunto delicado aki, pero no a bin cambianan cu tur hende a spera cu lo a bin y consecuentemente e preocupacion ta sigui grandi den pueblo.

Republicano Biasiucci pa algun tempo tambe a bin ta luchando p'esaki, e kier a mira cambio ya cu tur loke a wordo purba caba no ta funcionando y ta spera cu e cambio di ley aki, malhechornan na Arizona, lo wordo forsa pa no comete e tipo di abusonan aki.

Den varios ciudad Mericano y tambe otro paisnan manera na varios pais di Europa, un asina yama "child molester" ta wordo marca cu nan ta child molester y unda cu nan bay biba, pa ley nan tin cu informa e bario caminda nan ta residencia, cu e persona aki a wordo condena pa abuso sexual contra muchanan.

Ta lanta e pregunta si e tipo di ley aki lo por ta aplicabel aki na Aruba, pero sin duda e ta un mensahe bon cla p'e tipo di hendenan aki, cu ta sigui mishu cu criaturanan inocente cu no por defende nan mes.

E cantidad di casonan di abuso sexual ta sigui halto na Aruba y kisas un tipo di castigo manera esun aproba n'e estado di Arizona, lo por percura pa reduccion grandi di e casonan aki.

Den e sistema hudicial di Aruba bida largo ta nifica un castigo di 20 aña di prison maximo cu tambe ta un castigo hopi serio y pisa, pero pa un cambio di esaki, ta rekeri un analisis, un investigacion riba diferente aspecto prome cu e wordo presenta den un concepto di ley nobo.

Republicano Biasiucci a ricibi masha elogio y sosten p'e iniciativa aki cu en parti ta yuda hopi den e guerra contra abuso di mucha na Arizona y den proximo luna y añanan, lo mira si e ley aki ta yega n'esnan cu haci nan mes culpabel n'e tipo di abusonan aki.

E ley cu ta conoci como 'Bill HB 2889' ta sigura c'un persona cu comete acto di abuso contra un mucha, lo no tin opcion pa haya libertad condicional prome cu e cumpli cu henter e periodo di castigo, cu tambe ta di 20 aña y tampoco lo ser permiti pa wordo permiti pa sali bou libertad condicional pa bay traha, loke ta nifica cu un persona cu ta sirbiendo un castigo di 10 pa 20 aña di prison pa abuso di mucha, lo no bin na remarca pa bay liber prome cu e cumpli cu henter e castigo stipula.

Na mes momento e ley ta muestra cu esnan cu haci nan mes culpabel na repartimento di pornografia infantil di muchanan te cu 12 aña of mas hoben, tambe lo tin cu sinta nan castigo sin cu nan por bin na remarca pa sali cu libertad condicional y tambe lo tin cu sinta su castigo por completo.

Unico desviacion cu tin ta ora cu ta trata di un persona di 18 of 19 aña, kende a tene relacion c'un hoben cu ta ser considera un menor di edad, ta bin na remarca bou cierto condicion.

Mientras cu tin hopi hende grandi sperando pa vacuna

“Friends & Family” di partidonan cu ta sostene Gobierno ta haya vacuna prome

HENTER e proceso di vacunacion ta sigui cuestionabel ya cu tin cosnan ta pasando cu no tin splicacion pa nan y Gobierno no ta dunando claridad riba esakinan tampoco.

Hopi hende grandi y ora cu papia di hende grandi, ta papia di pensionadonan, hendenan riba 80, 70 y hasta 80 aña, kendenan a registra, pero ainda no a wordo yama pa ricibi e vacuna, mientras cu segun e plan emiti pa tanto DVG y Gobierno, e grupo di hende grandi, mester a haya vacuna prome cu otronan di edad mas jong.

Tin varios hende grandi, cu inicialmente tin problema caba cu e sistema di registracion digital, a ricibi ayudo di nan famia, sea yiunan of otro hende, pa registra y den varios caso a haya un reaccion, pero caminda ya a pasa varios siman caba sin cu nan a tende algo riba

un probable fecha pa haya nan vacuna.

Di otro banda por mira riba e promocion cu Gobierno y varios hende mes ta haciendo cu esnan cu haya vacuna, cuanto hende cu no tin riba 60 aña, ta ricibi nan vacuna, mientras cu nan no ta di e grupo mas vulnerabel aki.

Na mes momento tambe por a ripara cu hopi hende yega na Gobierno, pa un forma of otro, tambe conoci como e grupo di “friends & family” di Gobierno, a ricibi vacuna caba y entre nan tin hopi di edad entrea 35 pa 45 aña, mientras cu awor Gobierno ta bolbe papia cu dentro di poco lo inicia vacuna esnan di edad hoben.

Tin hopi hende grandi cu falta pa ricibi vacuna, cu a registra y otronan cu no a registra, pero sin duda mester tin un sistema pa percura p’e grupo di ciudadanonan aki, ricibi e vacuna aki ya

cu e ta di sumo importancia pa nan ricibi esaki.

Por a nota varios persona cu ta liga na Gobierno, liga na un of otro Minister, kendenan ta conoci pa nan vinculo cu mandatarionan, a ricibi vacuna caba den e prome grupo di vacuna cu a yega Aruba y eynan e disgusto ta sinta cerca hopi famia cu ainda tin nan mayornan di edad halto, cu no a ricibi e vacuna ainda.

Pues Gobierno mes ta creando un situacion cu ta cuestionabel, caminda no tin transparencia di kico ta wordo haci, pero riba medionan social por mira varios figura caminda a lanta e pregunta di con nan ya caba a haya e vacuna aki y otronan cu ta den e gruponan mas vulnerabel, ainda hopi no a haya esaki.

No solamente Gobierno y DVG tin cu adapta y cambia su maneho pa trece tranquilidad y sigur mas seriedad den e asunto aki.

Ainda Gobierno no a clarifica dicon Polis como frontliner no a haya vacuna



Parlamentario Robert Candelaria di AVP a muestra un biaha mas e preocupacion grandi cu tin tanto den comunidad como cerca miembronan di Cuerpo Policial, relaciona cu e asunto di vacuna.

“Ya caba nos a trece e asunto aki dilanti cuestionando Gabinete Wever Croes, kende a traha henter un programa pa vacunacion caminda entre otro

‘frontliners’ mester ricibi vacuna den e fase inicial, pero a lubida por completo riba Polisnan cu tur dia ta wordo manda tur caminda den comunidad, sin importa si nan ta topa cu hendenan malo of no.

Fraccion di AVP a atende cu e asunto aki caba, pero te ainda nos no a tende reaccion di Gobierno riba nos apelacion pa vacuna Polis, personal di Brandweer, oficialnan di KIA, CEA y Guarda Nos Costa, pero tambe Bombero y demas departamento bou husticia, ya cu tur esnan trahando den husticia cu tin contacto directo cu hende ta core riesgo di wordo contagia tur dia eherciando nan labor.

Na Hulanda constantemente a re-evalua prioridad y ahusta ora tabata necesario y sabiendo cu Gabinete Wever Croes ta haci tur loke Gobierno di Hulanda haci,

nos ta spera mesun cos aki pero te ainda nada y parece cu Gobierno ta sordo p’e gruponan aki.

Hende cu ta core riesgo tur dia ora nan haya nan mes cu hende violento y cu tal bes lo por ta infecta cu e virus y e hendenan aki tin mester di atende cu nan.

Aki no ta ningun teoria ya cu ta conoci caba cu hopi Polis ta malo y ta birando malo y den e proceso aki, nan por ta infecta nan propio miembronan di famia.

Un apelacion serio y urgente na Gabinete Wever Croes un biaha mas, pa inicia e proceso di vacuna pa TUR frontliner rapidamente ya cu comunidad tin mester di nan saludabel pa nan por sigui cuida tur hende y percura pa ordo y tranquilidad,” Parlamentario Robert Candelaria a declara.

Parlamentario Arthur Dowers (AVP)

Un lider honesto ta admiti ora cu el a faya

“Raad van State a confirma awor locual AVP y varios otro persona a bisa casi un año pasa. Ta incorrecto pa trapa derecho di e paisnan manera cu Hulanda y Evelyn Wever Croes a bin ta haciendo, caminda cu Hulanda a forsa e islanan pa acepta e condicion di CHE cu despues a bira COHO. Gobierno a monta un show pa haci comosifuera ta dunaparticipacionnaotronandordiorganisareunion caminda ta bisa kico ta bay acorda cu Hulanda. Tur cu a ofrece pa un participacion real y para hunto cu Gobierno pa Aruba, a wordo insulta y demonisa y awe kier culpa otro p’e debacle aki. Awe kier acusa AVP di no a participa, mientras cu den Parlamento den forma hopi cla, AVP a expresa nos desacuerdo cu Gobierno riba e asunto aki.

Nos ta compronde cu Hulanda no ta confia Gobierno pasobra ta nan mes a priminti Hulanda pa corta gasto den AZV y no a cumpli, a priminti di baha gasto di personal y a aumenta esaki cu 100 miyon nombrando famia y bon amigonan. Tureerornanakinossamiraynanporhustificamedida contra e Gobierno actual, pero hamas por hustifica kitamento di autonomía di un pueblo y limitacion di e institucion democratico cu ta Parlamento. Ta facil pa uza placa cu ta bin pa yuda pueblo, pa haci propaganda pa purba drecha imagen di Gobierno y asina por traha pamfleta, t-shirt propaganda ta otro intento pa tira santo den wowo di pueblo, pero esaki no por tapa e hecho cu Gabinete Wever Croes a faya y cu lo tabata mucho mas elegante si gobierno lo admiti esaki.

Hulanda no tin intencion di cambia su postura, pasobra nan no ta lamenta cu nan ta viola reglanan di Statuut y e unico cos cu nan ta lamenta ta cu e informacion a sali den publicidad. E posicion di Gobierno di Aruba no ta muestra di ta hopi diferente cu esun di Hulanda tampoco, pasobra ainda nos por corda con a sconde informacion pa nos y te dia di awe nos no tin tur detaye di e palabracionnan entra Gobierno y Hulanda.

Un lider honesto y cu integridad, lo admiti ora cu e faya y Prome Minister Evelyn Wever Croes ta bay cumpli 4 año sin percura pa cumpli cu ningun promesa di campaña cu el a priminti pueblo y ta tuma un lider pa admiti cu el a faya”, segun Arthur Dowers.



PANADERIA DEL PUEBLO
Baked with Love

Fresco Tur Dia

HABRI TUR DIA DI 6:00AM-6:00PM

YAMA NOS: 5821915

Guyabastraat #4
Dakota

Parlamentario drs Mervin Wyatt Ras

Raad van State ta confirma cu Evelyn Wever Croes a entrega autonomia di Aruba pa medio di Rijkswet COHO



Miembro di fraccion di AVP den Parlamento, drs Mervin Wyatt Ras, durante conferencia di prensa a atende cu e consejo di Raad van State relaciona cu COHO.

COHO t'e Caribisch Orgaan voor Hervorming en Ontwikkeling. Den e periodo di Covid, Hulanda a pone como condicion pa Aruba acepta 2 ley di Reino, a cambio di ayudo financiero pa un par di luna.

E 2 ley di Reino ta COHO y RAft (Rijkswet Arubaans Financieel Toezicht).

Evelyn Wever-Croes a acepta e 2 leynan di Reino na mei 2020 caba, prome cu e deadline cu Hulanda a duna e paisnan den Reino. El a acepta sin consulta cu Parlamento ni gremionan comercial ni gremionan sindical. El a djis duna informacion di un banda sin duna espacio pa dialogo ni pa trece cambionan den loke el a trece padilanti. Awor ta sali na cla cu den consejo di Raad van State riba e Rijkswet COHO ta ser indica cu e Rijkswet COHO no ta cuadra cu locual a ser bisa y cu e ta enpugna na nos autonomia.

Raad van State ta conseha Secretario Raymond Knops pa no manda e ley aki p'e paisnan, pasobra e ley ta 'schiet tekort'. Na mes momento Raad van State ta mostra cu e ley aki ta mina autonomia

di e paisnan. COHO a presenta un "Landspakket", cual ta encera diferente medida y un "uitvoeringsagenda", esta un agenda di ehecucion di tur e medidanan. Gobierno di Aruba ciegame a bay di acuerdo cu esaki.

Miembronan di COHO tin tur autoridad. Nan mes por actua y haci investigacion riba nan mes na nos pais y den nos departamentonan. Por ehempel durante un reunion den Parlamento, Gobierno a informa nos cu Hulandesnan ta bin haci investigacion di empleadonan publico y cu nan por actua tambe den esaki.

COHO MES TAMBE PORDUNA SUBSIDIO

Raad van State den su consejo ta haya cu e asercamento aki no ta pas y cu e ta mina autonomia di nos pais. Segun e consejo COHO tin autoridad cuta bai hopi leu. Raad van State ta cuestiona e independencia di COHO cu ta fungi bao di regie di Minister di Ministerio di Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK). Pues e Ministerio aki di Asunto Interior y di Reino ta bai para riba Gobierno di Aruba y riba Parlamento. Esey no por segun Raad van State.

COHO e ora tin tur sorto di poder pa bay actua y pa bay tuma decisionnan cu locual no mag di t'asina y ademas Gobierno Hulandes lo por cambia tambe tur e diferente condicionnan cu e tin.

Tambe den COHO tin representantenan cu no ta di nos pais, dor di cual nos no tin nada di bisa den e board aki. Tur esaki no por, den cuadro di nos leynan, nos Statuut, cu ta proteha nos pa loke ta trata nos derechonan constitucional.

Fraccion di AVP a critica e hecho aki y nos ta haya cu no mester a acepta COHO, manera Gabinete Wever Croes a haci asina liher. Nos lider di partido AVP, mr. Mike Eman, ya for di luna di augustus caba di 2020, a manda un Memorandum titula "Balans tussen hart en verstand" pa Prome Minister Hulandes, Mark Rutte, den cual el a expresa su desaprobacion pa cu esaki.

Pues partido AVP y fraccion di AVP den Parlamento a haci nos trabou relaciona cu COHO y nos a bay contra di COHO.

Awe Gabinete Wever-Croes no solamente a hinca nos cu COHO sino tambe cu un otro Rijkswet Arubaans Financieel Toezicht (Raft). Nos lo sigui haya sosten financiero, pero e condicion lo tin consecucionan devastador pa nos autonomia, nos economia, nos salubridad publico, enseñanza, husticia y calidad di bida di nos ciudadanonan.

Ya caba den acuerdonan cu Hulanda, segun e landspakketten, a corta 5% den cuido medico. Nos profesionalnan den cuido ta hayando menos entrada y cierto tratamiento medico no por sigui manera mester ta y esaki sin duda tin efecto riba salud di nos poblacion, locual ta inaceptabel.

For di reaccion di Minister Knops riba e consejo di Raad van State cu a "lek", por conclui cu Evelyn Wever-Croes tabata na haltura di tur esaki, pasobra e Minister a duna di conoce cu el a discuti contenido di e consejo di Raad van State cu e paisnan. Awor Wyatt-Ras ta compronde dicon e Prome Minister a core bay skonde drenta den cuarentena e siman aki. Awor cu tur cos a sali na cla ta importante pa Minister Presidente duna cara y bin bisa Parlamento y nos pueblo kico awo?

Kico e ta bay haci awor cu Raad van State mes ta bisa cu COHO ta enpugna cu nos autonomia?

Ta momento pa Minister Presidente bin duna cuenta pakico el a bay di acuerdo cu esaki y bin informa con e ta bay cambia esaki. Na momento cu AVP drenta Gobierno proximamente lo bin cambio den e palabracionnan descabaya aki.

Wyatt-Ras ta den espera di Minister Presidente p'e bin duna splicacion y e tuma un posicion contra di e situacion aki p'asina salvaguardia e autonomia cu tanto nos antepasadonan a lucha p'e, conhuntamente cu e otro islanan cu ta den mesun situacion, Parlamentario Mervin Wyatt Ras a declara.

Richie Danies condena na mas cu 12 luna di prison



AYERA mainta Hues di Corte den Prome Instancia a dicta sentencia den e 11 casonan penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra Richie Danies. Algun siman pasa tratamento di e caso a tuma lugar caminda Fiscal a existi 270 dia di prison, cu ta mas o menos 9 luna di prison. Nos por a compronde cu Hues no ta haya proba cu Danies a menaza su mama y omo cu morto. Hues a mostra cu dia 1 december 2019, e mama di Danies a haci denuncia di menaza di morto contra di Danies.

Na opinion di Hues, no tin prueba di sosten. El a sigui bisa cu dia 25 september 2020, e omo a haci denuncia di menaza.

E omo di Danies a bisa cu su yiu na Hulanda a bis'e cu dor di papia cu Danies a compronde cu Danies a menaza cu morto. Hues ta haya cu aki tampoco no tin prueba, pasobra no a scucha Danies expresa esaki.

Hues a sigui bisa cu e ta haya legalmente proba tur e otro acusacionnan contra Richie Danies.

Hues, pa cu e castigo, a tene cuenta cu Danies a pinta pro pedofile riba propiedadnan di Gobierno y otro lugar. Ademá a menaza y ofende Polis.

Hues ta haya cu Danies a tacha e agentenan di Polis nan bon number y mostra falta di respet. Hues a mostra cu Danies a lanta un grupo di hende su tras pa manifesta. Hues a tuma Danies na malo cu via live stream a laga kima lugarnan. Hues ta haya cu intencional Danies a keda sin mantene na reglanan pa evita cu ta plama Covid y cu esaki ta pone salud di comunidad na peligro.

Hues a mostra cu e ta tene cuenta tambe cu anterior Danies a yega di wordo condena pa cosnan similar y esey no a yuda trece cambio den Danies.

Hues a sigui bisa cu e raport di psiquiatra ta mostra cu Reginald Danies no ta bon di cabez y tambe e uso diario di marihuana.

Psiquiatra a pidi pa tuma Danies menos responsabel pa su actonan. Psiquiatra a conseha guia di Reclassering y tratamento na Respaldo.

Hues ta haya cu e tardamento di trece e caso Danies den Corte, a surpasa e periodo di proceso husto. Esey ta un violacion di e proceso husto y esey ta causa reduccion di castigo.

Hues a condena Richie Danies na 98 dia di prison pa viola 7 biaha e toque de queda. P'e otro delitonan, 12 luna di prison di cual 3 luna ta condicional cu 3 aña di prueba.

Hues a pone como condicional special cu Danies ta cay bou guia di Reclassering caminda Danies mester atene su mes na indicacion di Reclassering y hasta si ta encera tratamento di psiquiatra. Ademá Hues a ordena pa Richie Danies paga pa dañonan causa cu ta suma mas cu 6 mil florin y si e no paga e lo mester bay 140 dia sera den prison.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

(Senior) Policy Officer Enforcement, Market Entry & Legal Advisory

Main responsibilities

- Handling files (of varying complexity) in the field of enforcement and market entry;
- Handling information requests of a predominantly legal nature concerning market entry;
- Providing internal legal advice in the areas of supervision, enforcement and market entry, both in specific cases as well as in general;
- Assisting in the drafting of legislative proposals in the supervisory and related areas;
- Drafting of and advising on policies in the supervisory and related areas;
- (proactively) Supporting the (Deputy) Manager in all areas that fall within the scope of this Department.

Apply?

Qualifying candidates should send their motivation letter and CV to the President of the Centrale Bank van Aruba, Mrs. Jeanette R. Semeleer via recruitment@cbaruba.org.

An interview, assessment, pre-employment screening, as well as a medical test form part of the procedure.

More information?

For further information you can contact Mrs. Viola V.R. Van Bogaert, Manager Enforcement, Market Entry, and Legal Advisory, via telephone: +297 525 2175 or e-mail: v.vanbogaert@cbaruba.org

Requirements

- University degree in Law, preferably with a financial-economic affinity;
- At least 5-10 years of relevant work experience;
- Thorough knowledge of the relevant supervisory laws and regulations and international standards;
- Excellent knowledge of the relevant regulations and standards issued by e.g. FATF, IMF and Basel Committee;
- Good computer skills.

Competencies

- Strong oral and written communication skills (Dutch, Papiamentu and English);
- Excellent analytical and advisory skills;
- Quality-driven with attention to detail;
- Solution- and result-oriented ;
- Able to work independently ;
- Stress resistant;
- Pro-active.

Doño di Aruba Beach Villas

Osyth Henriquez no ta compronde dicon tin hopi critica riba nan proyecto



RECIENTEMENTE tin hopi critica riba e proyecto di Aruba Ocean Villas na Savaneta. Durante un conferencia di prensa, Osyth Henriquez a duna un splicacion tocante e proyecto aki.

Nan a cuminsa cu e desaroyo di e Villas aki na 2001. N'e parti unda nan ta ampliando no ta un saliña sino un area di lodo.

Nan a limpia poco poco tur e oil spill cu tabatin rond di nan. Ningun cas a wordo toca, kitando un mangrove. Ora nan a trahe no tabatin ningun mangrove. Nan ta full consciente cu mangrovenan ta hopi vital pa naturalesa y p'esey nan ta purba protega esaki.

Nan a dura 13 aña den proceso pa nan por a ricibi nan permiso. Semper nan tabatin e mihor interes den e naturalesa y nunca nan a haci algo contra di esaki.

Nan a hasta sinta cu Parke Nacional pa por wak nan desaroyo. Diferente raport tambe a ser traha pa studia e lugar aki den e miho rinteres. Semper nan a sigui tur caminda legal pa por realisa e proyecto aki.

E villanan aki ta un game changer pa turismo y esaki ta atrae entrada pa Aruba y ta parce cu Aruba su Gobierno no kier aporta esaki.



**OFFICE SPACE AVAILABLE
FOR RENT**

A quiet, lovely location on Margrietstraat
Suitable for any Business.

Interested?

Please Call 5831400 for viewing

Institucion di Arubahuis 39 aña pasa tabata vision di Betico Croes den su lucha pa Status Aparte



UN biaha mas partido MEP kier resalta e hecho cu luna di maart t'e luna di mas importante den henter e lucha di e pueblo Arubano pa su status autonomo den Reino Hulandes. Fuera di e logro di nos Status Aparte durante e Conferencia di Mesa Rondo dia 12 di maart 1983, e inauguracion di nos Himno y Bandera dia 18 di maart 1983, e referendum consultativo dia 25 di maart 1977, e fecha di 26 di maart 1982 ta resalta como un logro grandi y historico pa loke t'e inauguracion di nos Arubahuis na Hulanda.

Den preparacion pa Status Aparte

Asina por mira cu riba e fecha aki e pueblo Arubano a haya un representacion oficial na Hulanda, esta nos Arubahuis cu tabata situa na Paleisstraat, caminda miles y miles di e Arubianonan na Hulanda desde e dia ey por a conta cu un representacion digno cu siguramente a traha na nan bienestar.

E representacion aki tambe tabata den cuadro di e vision di nos Libertador Betico Croes y ta forma parti di e preparacion pa e Status Aparte di Aruba.

Tambe pa atrae inversionistanan Hulandes y pa promocion di turismo for di Europa, un representacion Arubano na Hulanda tabata hustifica. E representacion ta necesario tambe pa atende asuntonan di nos studiantenan na Hulanda, percura pa cuido medico pa pacientenan cu ta bay busca nan salud na Hulanda y atende problemanan social di Arubianonan na Hulanda.

Awe Arubahuis ta situa na Schimmelpennincklaan cual edificio ta propiedad di pais Aruba y cu a ser cumpra na 1994 dor di Gabinete Oduber 2.

Organisacion di Arubadag

E tempo ey hopi critica a surgi for di oposicion alegando cu esaki ta malgastamento di placa di pueblo.

Pero awe henter comunidad por mira e frutanan cu e Arubahuis na Hulanda a trece cune. Un di nan tambe t'e organisacion oficial tur aña di Arubadag na Hulanda. Asina por mira con e celebracion di Arubadag na 1982 a conta cu asistencia masal di mas di 2000 Arubiano.

E opinion general riba e idea di organisa un dia asina ta hopi positivo, ya cu e Arubianonan biba na Hulanda ta haya e oportunidad pa topa otro y keda na altura di e ultimo acontecimentonan riba tur tereño na Aruba. Lamentablemente e encuentro personal no tabata posibel mas durante e ultimo 2 añanan debi n'e pandemia mundial. Sinembargo e aña aki lo bay tin un transmision virtual di e dia aki diadomingo awor.

Finalmente e pueblo Arubano por ta orguyoso di institucion di Arubahuis na Hulanda cu a bira realidad danki n'e vision di nos estadista y Libertador Betico Croes. Pabien Aruba!

Minister Xiomara Maduro a ricibi bishita di dos hoben emprendedor di koffie 'Kompa Nanzi'



Minister Xiomara Maduro a ricibi bishita di dos hoben emprendedor David Kock Jr. di 17 aña y Daniel Kock di 16 aña hunto cu nan tata David Kock. Durante e encuentro aki e dos hobennan aki a presenta Minister Maduro nan producto di koffie 'Kompa Nanzi' traha localmente. David Jr. y Daniel na edad hoben a establece un compania di koffie 'Kompa Nanzi' cu ta procesa y produci koffie localmente.

E bonchinan di koffie ta 100% arabica, certifica organico, artesanalmente tosta y empaketa localmente. E nomber di e koffie 'Kompa Nanzi' ta pa simbolisa cu e koffie ta un producto crioyo. 'Kompa Nanzi' ta un koffie cu no tin mester di agrega suco na dje y ta bunita empaketa. Riba e paki tin e figuranan di e historia di Kompa Nanzi y tambe un historia cortico tocante Kompa Nanzi. Pronto e koffie 'Kompa Nanzi' lo ta obtenibel rond Aruba.

E mandatario ta masha orguyoso di e dos hobennan emprendedor David Jr. y Daniel, cu ta un bon ehempel y inspiracion pa otro hobennan. Dos hoben cu apoyo di nan mayornan a tuma e curashi di bin cu un producto local y lanta nan propio negoshi.

Pa Minister Xiomara Maduro tabata un placer di a reuni cu e hobennan emprendedor y ta desea e David Jr. y Daniel hopi exito cu nan compania 'Kompa Nanzi' y a gradici e hobennan pa contribui na economia di nos pais na un edad asina hoben.



Drs. Mervin Wyatt-Ras:

Den di tres wave di Covid-19 casonan a aumenta drastico, mientras cu Ministernan a bay sconde



Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras, durante conferencia di prensa di fraccion di AVP, a trece padilanti cu den e di tres ola di Covid-19, e cantidad di casonan a aumenta drastico e siman aki y cu esaki ta hopi preocupante pa nos pais.

Diamars a constata un cantidad di 102 caso nobo riba un solo dia, total 510 caso y cu 82 fayecido. E cantidad di casonan den hospital a escala.

Tin un total di 41 pashent interna den hospital cu Covid, di cual tin 13 den ICU y 28 riba afdeling special p'e virus.

Hospital a bati alarma na mesun momento y diferente di e specialistanan y e Presidente di Raad van Bestuur a bin padilanti pa trece nan preocupacion na conocimiento di nos pueblo. Nan ta enfrentando un situacion dificil dor cu banda di e casonan tin diferente di e profesionalnan den cuido cu ta bira malo dor di e virus. Esaki tin di haber tambe cu e diferente variantenan di e virus cu tin na Aruba.

Tin na Aruba 141 variante di e tipo Britanico, 3 di e tipo Brasileiro, 2 di e tipo Sur Africano y 8 di e tipo Californiano.

Dor di e variantenan, e contagio ta mas rapido y ta afectando hopi mas hende cu consecucionan mas grave. Tin hasta un mucha interna den hospital actualmente, locual ta hopi preocupante y ta haci cu mester averigua unda e brote of clusternan ta.

E Parlamentario a trece padilanti cu durante e celebracion di Dia di Himno y

Bandera tabatin hopi hende riba caya y nos comunidad ta un comunidad calido. Nos hendenan gusta brasa y sunchi otro. Hopi hende a bishita otro tambe den e dlanan ey. Kizas asina a bin mas contagio, pero tambe e variantenan ta plama di un persona pa otro mas liher. Un aspecto cu ta hunga un rol tambe t'e vacunanan.

Manera por a tuma nota mas o menos 30.000 persona a tuma e vacuna, mientras ta rekeri pa mas o menos 85.000 persona tuma esakinan pa por crea e inmunidad di nos poblacion.

Rond di e vacunanan tin bastante discucion. Tin ciudadano ta pensa cu nan ta mara na politica. Ta weita cu e Minister encarga cu Salubridad ta bisti na geel y ta saca potret cu su mokete pa promove pa tuma vacuna. Otro Ministernan, hasta e Minister President, a bay bisti na t-shirt, manera campaña nan ta bay y ta haci of duna impresion cu e vacuna ta di un cierto partido of partidonan politico. Esey ta trece cune cu personanan ta kere cu tuma e vacuna ta algo politico.

E idea aki ta ser reinforsa dor cu e Minister di Salubridad ta n'e sitionan di vacuna pa saca foto cu esnan cu tuma vacuna, locual ta stroba privacidad di e pashentnan.

Segun Wyatt-Ras e asunto di vacuna mester ta den man di profesionalnan y no den man di politiconan. Ademá e forma cu ciudadanonan por a inscribi pa vacuna den comienso no tabata cuadra cu nos situacion. Wyatt-Ras tabatin critica riba esaki.

Tin un cantidad di persona cu no por move pa bay registra na MFA ni tin un Iphone, corda pa nan por registra via di un app.

E Parlamentario ta contento si cu na momento cu e ta lansa su preguntanan na Minister, aunke e no ta haya contesta, e issuenan ta ser considera dor di e profesionalnan pa cu e maneho. Aki por menciona e peticion di Wyatt-Ras pa involvi e dokternan di cas pa duna sosten ora ta trata vacuna n'esnan cu malesanan chronico.

Wyatt-Ras ta lamenta cu e reunion di caracter informativo cu tabata planea diamars dia 23 di maart ultimo den Parlamento, den cual e Minister mester a bin duna informacion encuanto e situacion actual, a ser posponi. Parse cu e Minister a zeg af y despues por a tende cu e Minister Presidente a bay den un cuarentena preventivo. Netamente n'e momentonan cu mester a duna cara, ambos Minister a disperse.

Parlamento t'e organo, den cual Parlamentarionan por debati cu Minister y unda por haya informacion y trece e keho y dolornan di nos pueblo na oido di Gobierno. Eigenlijk lo mester a yama un reunion publico pa trata e asunto di Covid, pero t'asina cu den Parlamento no ta honra peticionnan di fraccion di AVP pa reunionnan publico.

Banda di esey na momento cu tin un reunion di caracter of indole informativo e Presidente ta laga Ministernan usa politica of tira palabra politico den direccion di Parlamentarionan, mientras ora dicho Parlamentarionan reacciona e no ta laga nan trece nan punto padilanti.

Segun Wyatt-Ras tin fayó den democracia den Parlamento, dor di cual nos no por haci nos trabou manera cu mester ta. Enbista cu e reunion cu e Minister no por a sigui Wyatt-Ras ta mandando diferente pregunta den direccion di e Minister.

Ta lastima cu no ta haya contesta riba preguntanan cu ser haci. Mientrastanto e situacion ta alarmante.

Wyatt-Ras a tuma nota di e apelacion di Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM), hunto cu e Minister Hulandes, de Jonge, pa busca enfermeronan via di uitzendburo internacional pa bin traha na nos paisnan den Reino.

Segun e Parlamentario enbes cu ta busca enfermeronan y otro profesional di exterior mester wak aki mes. Tin hopi profesional cu no por haya trabou den hospital. Ban recruta for di e personanan aki prome cu busca hende di afo.

Mervin Wyatt-Ras ta extende palabra di sosten na tur esnan cu ta traha riba e tereno aki pa continua e lucha nos no a vence Covid-19 ainda. Nos mester traha hunto y saca politica for di esaki p'asina logra vence e virus aki di berdad.

AVB ta haci su maximo esfuerzo pa deporte sigui den forma sano

Weganan di futbol infantil a cuminsa



DEN fin di siman na Centro Deportivo Franklin Bareño a cuminsa cu e apertura di weganan di futbol infantil y hubenil di Arubaanse Voetbal Bond (AVB). Ta trata di categorianan U5 te U20, cual weganan lo desaroya segun e schedule.

Diasabra e veld di Piedra Plat tabata yena di mucha, asina Harvey Clement, competition manager di AVB, a bisa. P'e federacion ta hopi importante p'e weganan continua y p'e hungadonan tin e oportunidad pa eherce nan deporte preferi. Esaki naturalmente ta importante pa nan sigui desaroya y pa specialmente e muchanan ta riba tereno.

Mayornan a coopera hopi bon y ta teniendo cuenta cu e protocolnan pa locual ta Covid-19, pasobra tur tabatin nan tapaboca, hand sanitizer, mantenemento di distancia. P'e proximo diesdos siman lo sigui den e categorianan U5 y U7.

Nos ta contento di por mira cu e muchanan ta un biaha mas riba tereno y ta disfrutando di nan deporte. Esey ta loke kier, haci deporte den un forma mas responsabel cu ta posibel.

Directiva di AVB ta contento di por organisa e torneo aki despues di mester a para tur actividad di AVB na januari ultimo debi n'e medidanan di Gobierno, ing.

Richard Dijkhoff a comenta.

E Presidente di AVB, ta contento pasobra un biaha mas bala ta lora. Despues di tur preparacion clumpiendo cu tur medida- y protocolnan cu AVB mester di cumpli cu nan, por mira un veld yen di mucha. E bunita di esaki ta cu ta na tres localidad, esta Centro Deportivo Franklin Bareño, Centro Deportivo Frans Figaroa y Guillermo Prospero Trinidad, diferente categorianan a cuminsa.

E torneo ta brinda oportunidad na tur organisacionan pa den un forma responsabel cuminsa cu nan actividadnan y bin bek pocopoco, den locual nos tin customber di tur diasabra tin compromiso pa hunga futbol.

E torneo aki tambe ta Brinda e mucha y e hobennan e oportunidad pa ta bou di otro atrobe den un ambiente deportivo, den un competencia.

Pa directiva di AVB ta di suma importancia pa por sigui pusha y organisa torneonan. Di e forma aki lo tene e animo, e interes tambe halto p'e mucha- y hobennan sigui practica e deporte di futbol. Loke nos ta experiencia cu e pandemia, tur dia mester mira kico ta bay sosode. Deporte ta sigui, muchanan ta contento, mayornan ta contento. E torneo lo dura te juli unda cu e muchanan ta eherce e deporte cu nan stima.

Robert Candelaria (AVP):

Lo vigila si Minister Bikker y Croes lo permiti importacion di trahador stranhero tuma lugar

RECIENTEMENTE Parlamentario Robert Candelaria a adverti Ministernan Andin Bikker y Glenbert Croes riba un peticion di un hotel grandi cu ta cuminsa cu un programa di renobacion. Esey ta un bon noticia!

E Parlamentario a sigura cu ta aplaudi tur inversion, specialmente awor cu ta den tempo di pandemia. Locual si e no lo acepta, ta p'e cadena di hotelnan sigui cu nan plan pa importa como 100 trahador stranhero pa haci e trabou.

E ta sigur cu nan lo uza algun trahador di Aruba tambe, pero esey nunca por t'e intencion. Pasobra na Aruba mes nos tin metsla, carpinte y electricien. Nos no mester ningun trahado bini for di paisnan di Centro America pa bin haci e trabounan aki.

Dor di permiti e hotel pa trece e cantidad di trahadornan di construccion pa Aruba, ta kita pan for di boca di nos mesun hendenan, algo cu partido AVP lo para duro pe!

Di acuerdo cu e Parlamentario, otro siman caba lo por cuminsa mira grupo grandi di trahadornan stranhero lo yega Aruba pa bin traha pa un compania di construccion stranhero cu e trabou di renoba un hotel na Aruba. Lo vigila e asunto aki di cerca, specialmente awor cu tanto Minister Croes como Bikker a sigura cu ningun peticion a drenta na DIMAS ni na DAO pa duna permiso na un grupo grandi di trahador.

E ora e trabou pa Migracion ta mas facil, pasobra masha liher lo nota supuesto "turistanan" yegando for di paisnan no usual pa bin Aruba.

Parlamentario Candelaria no ta confia e asunto aki, pasobra sea e Ministernan no ta papia berdad of e hotel a opta pa trece un cantidad di trahador Aruba pa bin traha aki den forma ilegal. Esey riba su mes tambe ta un hecho castigabel y condenabel.

Pa partido AVP ta evidente cu e situacion di Covid-19 ta pone un presion riba tur hende, hasta riba comercio. Tin comprension p'esey. Pero, di otro banda, no por t'asina tampoco cu Gobierno ta pagando parti di payroll di hotelnan, pasobra nan ta bashi, anto di nan banda ta bira busca trahador stranhero pa bin haci trabou di renobacion y nan si ta paga nan salario.



Si por paga pa trahador stranhero bin renoba hotel, e ora por paga e trahadornan di Aruba tambe nan salario. Y net ora cu ta bay inverti, ta opta pa uza "cheap labor" dor di trece trahador for di paisnan Latino Americano pa paga nan menos di locual lo mester paga un trahador Arubiano.

Asina nunca por bisa cu a inyecta un suma den nos economia, pasobra e hotel ta trece tur material di afo, sin cumpra necesariamente na Aruba y comosifuera poco ta trece trahador di afo tambe. Y pa colmo awor Gobierno ta sigura cu nan no a ni pidi permiso tampoco p'e trahadornan cu ta na caminda caba pa Aruba.

Awor ta ora pa midi cua compania ta sostene nos economia, cua ta sostene negoshinan local y cua ta sostene trahadornan local tambe. Dor di traha cu companianan stranhero cu trahador di construccion stranhero ta un forma di menosprecio contra nos mesun hendenan y p'e pais cu ta percura pa tanto ganashi p'e hotel. Lo spera otro siman riba yegada di e trahadornan aki y si Gobierno no actua, nan lo ta mesun culpabel!

Ta teme cu lo purba regla un ke otro den pura, pasobra constantemente Minister Glenbert Croes ta den prensa hayando sosten y ayudo y sponsor di e hotel specifico aki, pues tur wowo ta riba dje awor. AVP lo para duro pa contratistanan y trahadornan local pa sigura cu ningun Minister ta tripi pa habri porta pa importa trahador tanten cu nos mesun contratistanan ta na cas sin trabou!

Xpresa bo mes

Serlimar, e disaster causa pa tanto politico y sindicato nan cu a prefera di hunga e wega populista di pone presion enbez di yuda busca solucion!

Pa: Renny R. Ras

E problema cu nos ta sinta cu n'e awe y cu nunca por a wordo soluciona ta cu hopi politico a sucumbi pa presion di sindicatonan cu a hunga un wega emocional y a traha riba sentimento di tur partido envolvi. Aki mi no ta exclui ningun gobernacion, pasobra tur a core para na dump grita un cantidad di locura y a hunga cu sentimento di e trahador cu si Gobierno haci algo cu nan lo bay perde nan trabao y ey ta unda cu ningun gobernante no por a para fuerte y tuma un decision pa bin cu solucion pa tanto dump y Serlimar mes.

Hopi wega di tur banda y den oposicion tur a grita di tin e solucion, pero niun cu a sinta a realmente bin cu e solucion y a permiti e problema continua unda cu nos solamente e gastonan a keda aumenta, pero e molester pa medio ambiente tambe.

Loke si ta na su lugar pa bisa cu e disaster financiero cu Serlimar tin awe a bira mucho mas pio bao di e gobernacion aki!

E Gobierno aki tabata asina comprometi cu e Minister cu nan a bay asina leu di sacrifica te hasta nan mes un compañera di partido y Parlamentaria Daphne Lejuez cu si a para pa transparencia, pero den su propio partido nan a bully e y a busca tur sorto di susedad pa core cu n'e sin importa nan mes nada. E falta di integridad y transparencia a keda hopi bisto pa tur esnan di coalicion aki cu a canta pecho yen Intergridad, pero awe pueblo por mira cu nan ta mas comprometi y a

bende nan mes pa sirbi interes politica enbez di e interes di pueblo y Serlimar.

Ningun di esnan formando e coalicion aki no por bisa nada y no purba manipula mes pasobra tur a bay di acuerdo pa a duna e Minister na 2 ocasion mas placa sin cu Serlimar por a presenta un cuenta anual. Aki Marisol tambe a faya, pasobra e tabatin e cabuya den su man n'e momento cu e tabata sinta den Parlamento, pero a bay di acuerdo pa tog keda duna mas placa. Ora cu Marisol a haya e oportunidad pa bira Minister e por a haci poco desordo y pidi pa investigacion, pero e tabata laat caba y MEP y RED nan compromiso tabata bisto cu e interes di tene e Gobierno aki riba pia a pisa mas y na final nan a bula su cabez pa di 2 biaha.

Na momento cu un Parlamentario huramenta pa bay sirbi y defende interes di pueblo, pero unabez sinta ta scoge pa defende interes politico anto e ora ta tur a bende nan alma pa sirbi e scuridad y nan propio saco y esey ta conta pa tur cu awe kier tin boca grandi y purba manipula e informacion cu nan ta integro y sincero cu pueblo. Bobo lo t'esnan cu ainda lo kere nan y defende nan pero e disaster den Serlimar ta tur sinta den e coalicion aki ta culpable y ta un lastima cu no tin ni un homber of muher para den nan zapato pa para y bisa te aki.

E wega cu nos ta den pleno crisis y ta haciendo nos maximo esfuerzo a keda demostra cu e maximo esfuerzo a bira pa nan propio saco y sigura nan pensioen.

E gabinete aki no tin ningun derecho di existencia y ta un lastima cu tin algun cu ta bisa cu nan ta Christian y no por lanta para pa pueblo y no permiti e wega y disaster financiero aki sigi.

Si bo ta un Christian bo sa masha bon cu Dios mester ta na prome lugar y te hasta riba bo mesun deseo y interes nan y di partido mucho menos, pero of abo lanta para y exige transparencia y principalmente p'esun cu bo ta sirbi bo mester t'e prome pa pidi pa reunion y exige jaarrekening di Serlimar pero no esey lo por costa bo cabez y bo no kier esey anto e ora abo no ta sirbi e Dios cu bo ta bisa!

Esaki ta conta pa Hendrick te Vreden y cerca Darlain Guedez Erasmus. E ultimo aki sa tambe cu su famia mes a inform'e caba pa no bay mas riba e lista di MEP, pasobra nan lo no vota p'e pues kico abo ta warda pa exige un reunion y jaarrekening di Serlimar?

Pa finaliza lo ta bon pa studia e asunto aki bon, pasobra si e sindicatonan mes ta stroba un solucion y kizas lo bisa cu nan no ta gobernante y no ta nan responsabilidad pa bin cu solucion, pero e ora no stroba proposicion nan pa un posibel solucion pa cu e asunto di dump. Si ami tabata un gobernante lo mi a uni cu e pueblo di Bucuti, Simion Antonio y airport pa studia e posibilidad di pone e lider sindical personalmente responsabel pa ta stroba posibel solucion p'e molester causa y e disaster pa henter e area.

Polemica ta sigui entre Aruba Ocean Villas y opositornan...

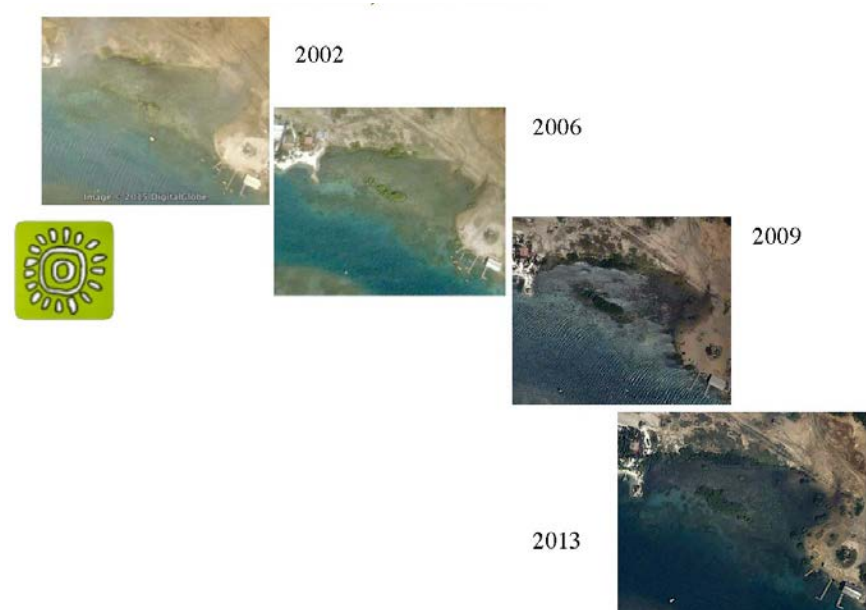


PA hopi tempo caba Osyth Henriquez, doño di Aruba Ocean Villas, ta purbando di sigui dilanti cu su proyecto di construccion na Savaneta pa medio di base legal. E problema pa hopi hende ta cu e proyecto aki ta concerni construccion den lama, unda por stroba e.o matanan di mangel y medio ambiente den area.

Di banda di Aruba Ocean Villas, ta argumenta cu semper medio ambiente ta un prioridad y no lo hiba esaki den peligro. Ademá nan a limpi y cuida e area y a trece expertonan cu a indica con e matanan di mangel, por lo menos esnan cu no a haya daño di oil spill, enberdad a crece..

Locual Osyth Henriquez a demostra cu potretnan. Di otro banda, fundacion Commandeurs Baai ta hopi disgusta c'e proyecto andando y e situacion. Den un entrevista nan a conta cu desde 2016 nan ta raportando e hechonan, sperando cu departamentonan concerni lo tuma accion, pero cu ainda ningun paso a wordo tuma. Asina Jerry Schwengle di Commandeurs Baai a splica.

E ta conta cu e fundacion a hasta manda carta pa Prome Minister encunto e proyecto aki cu te ainda ta andando, door cu na final di dia e tereno unda e construccion ta pasando ta un area protehi pa ley. Asina mes trabou ta sigui, segun Schwengle...



Tambe tin basta habitantenan malcontento di Savaneta protestando en contra di Osyth Henriquez, cu ta cuestiona e proyecto aki den lama. En contra di esaki, Osyth ta afirma cu tin 'cierto informacion' cu ta sacando e proyecto fuera di contexto.

Jonathan Viera, yiu homber di Osyth Henriquez, tambe tabatin algun cos di bisa tocante e situacion fastioso aki. El a splica cu nan (AOV) ta trahando duro pa Savaneta y henter Aruba. Nan a hasta invita un grupo en contra di e proyecto pa papia cu nan y a reacciona riba e ponencianan di e grupo.

Jonathan a menciona cu tin hende cu ta acercanan dor di a lesa articulonan online relaciona n'e proyecto y cu supuestamente ta opera contra reglamento - cu otro palabra pa bin critica nan - pero segun e, pa ultimo e personanan aki mes ta bay fo'i e encuentro apoyando nan. Cu otro palabra tin fayto di comunicacion entre otro.

E grupo cu nan a invita ultimo pa papia, Jonathan kiermen cu ta pa 'haci show' nan a bin y pa desacredita AOV y nan trabou. Asina e polemica ta sigui entre AOV y varios grupo di hende disgusta cu nan, aunke e raport cu nan a haci supuestamente, pa medio di expertonan acredita, ta demostra cu nan no ta haciendo ningun daño.



Rest in Peace

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo dolor na nos curason pero conforme cu
boluntad di Dios nos kier a anuncia cu a bay sosega den
brasa di señor:



Sr. Cesar B. Marquez

*12 februari 1933 - †21 maart 2021

Na number di su

Esposa:
Bernadita Marquez-Monart

Yiunan:
Maritza Geferts-Marquez y yiunan
Cesar Marquez y Clementina Luydens
Jorge Marquez y yiunan
Lorena Marquez y yiu
Danika Marquez-Angel y yiu

Tur su nietonan y bisanietonan

Rumannan:
Nidia Marquez y yiunan
Diana Marquez y yiunan
Edda Marquez y yiu
†Melba Marquez y yiunan
†Carlos Marquez y yiunan

Subrino y subrinanan y demasfamia

Su cuñanan y swanan:
Enid Marquez y famia
Prisca Kock y famia
Johan Monart y famia
Isidro Monart y famia
Dirrah Monart y famia

Demas famianan:
Marquez, Mackay, Sprockel, Jansen, Monart, Leonardo,
Boye, Kemp, Geferts, Henriquez

Ex-coleganan di Shell y Feffik Curacao
Amigonan di Arawak Dam Club
Tur amigonan, conocirnan y bisiñanan na Aruba y
Curacao
NursAbility: zuster Kim, broeder Guido y sobra personal

Acto di despedida ta tuma lugar diasabra 27 di maart
2021 di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home, sigi pa aco
di cremacion.

Nos ta pidi nos disculpa si en caso den nos tristesa por a
lubida algun amistad y famia

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

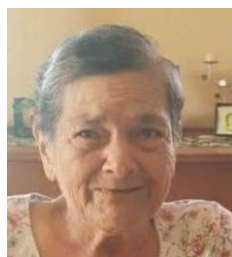
Reglanan pa cu Covid 19 ta aplicabel.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33
A fayece christianamente nos mama, wela y ruman stima



Sra. Vda. Rosalinda Susana Helder Tromp

Mihor conoci como "Rosa"
*10-11-1940 †16-03-2021

Number di su:

Casa: †Juan Rafael Helder
Yiunan: Ronald Juan Helder y Susan Elizabeth Kemp y
famia

Reynold Francisco Helder y Yanira
Melissa Helder Webb y famia
Randolf Anselmo Helder y Marisa de Cuba y famia
Nieto y Nietanan: Tyrone Joshua Helder
Rayson Juan Helder
Sue-Ann Delia Helder
Randrienne Mikayla Helder
Rangelene Maya Helder

Rumannan:
Silvester "Chamito" y †Leen Tromp Luidens y famia
†Bernardo "Ben" Tromp y Fermina Tromp Tromp y famia
Jesusita "Chita" Tromp na Hulanda
Hose "Djo" y Rose Tromp Nisbet
Filomena "Mena" Tromp Y famia
Vda. Beatriz "Truus" Geo Tromp y famia
Lydia y Bert Radings Tromp y Famia na Hulanda
†Mario "Maiky" y Tina Tromp v/d Biezen y famia
Mercedes "Chedi" y Naguib Elhage Tromp y famia
Ovito "Ovi" Tromp
Magda Tromp y famia

Unico tanta: Juana Semeleer Semerel y famia
Swa y cuñanan: Nicasio Helder y famia
†Petronilia van Cleef y famia
†Seferina Schoobaar y famia
†Marcolino Helder
Josefina Burleson y famia
Benita Davelaar y famia
†Walter Arends y famia
Miriam Boekhoudt y famia

Ihanan, Comer y Comper
Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan
Amiga di Cas: Tina Maduro

Mirta Maduro
Margarita Semeleer
Famianan: Tromp, Helder, Kemp, Webb, de
Cuba, Semerel, Luidens, Nisbet, Hayer, Geo, Radings, v/d
Biezen, Elhage, Perigault Monte, Burleson, Davelaar,
Schoobaar, Boekhoudt, van Cleef, Arends, Trimon,
Semeleer, Figaroa y demas Familiaresnan, bisinjanan y
conocirnan.

Gradicimento Special:
Pa Sra. Ida Frank cu a yude na cas
Pa Betesda Home Care y su staf cu tabata su CAS
delaster aña.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar na
Aurora Funeral Home diasabra 27 di maart 2021 di 9'or
pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana Catolico
Noord.

Nos kier recorda cu protocol di DVG ta vigente:
Uza handsanitizer na entrada, tapaboca ta obligatorio
y no ta permiti pa duna man, brasa of sunchi ni aglomeracion.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Nos ta anuncia fayecimento di:



Llie Tong NG

*09-10-1927 - †24-03-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

GRADICIMENTO

Pa medio di esaki, famia kier a gradici tur cu di un of otro
manera a duna sosten, consuelo y forsa durante
enfermedad, fayecimento y entierro di nos
mama stima:



Maria Mathilda Werleman-Croes
"Chichia"

Un danki di curason na tur famia, grupo di oracion,
amigo- y conocirnan. Boso atencion tabata un gran
consuelo pa nos.

Danki na tur es nan cu a manda flor, whatsapp, email,
message carhi y tur e yamadanan.

Un danki special na personal di piso 3 di Dr. Horacio
Oduer Hospital pa nan bon cuidu y atencion brinda
na nos kerida mama.

Un danki na Lola Geerman y Berta Valencia Rodriguez.
Un danki na Igmar Maduro pa su bunita musica y canto.
Un danki na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio

Alabes nos ta invita tur famia, amigo, bisiña- y conocir-
nan pa compaña nos na tres (3) Santo Sacrificio di misa
na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.


Diadomingo, 28 di maart 2021 pa 6:30 p.m.
Diamars, 30 di maart 2021 pa 7:00 p.m.
Diahuebs, 1 di april 2021 pa 7:00 p.m.

Entrada hudisial ku konfiskashon

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, e ta ponemi sosega.
e ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curason,
nos ta participa fayecimento inesperadamente di:



Juan Sabino Zievinger
Mihor conoci como "Juancho"
*29-08-1943 - †20-03-2021

Na nomber di su:
casa: Cecilia Zievinger Henriquez
Yui: Mary-Ann y Elvin Faro y famia
Nietonan: Elgiomar, Marylaine y Caithlyn Faro
Bisanieto: Andruw J. Faro
Sinaida Telleria Croes y Famia

Rumannan:
Sra vda Nanita Marti Tromp y yuinan na Corsow
Sra vda Maria Dabian Zievinger y yui
Sixto y Fortunata Zievinger Trimon
Minguel Zievinger y Famia
Magda y Lucas Winterdaal Zievinger
Theo y Imelda Zievinger Maduro
Calixta y Quintin Erasmus Zievinger
Marieta y Lorenzo Ridderstaat Zievinger
Grecia Zievinger
Arminda y Maximo Wernet Zievinger
Ruthsel y Flora Zievinger Erasmus
†Pedro y Lin Cornelia Zievinger

Swa y cuña: †Pedro y †Margot Faro Maduro y yuinan
Sobrinu y sobrinanan, primo y primanan, comer y
compernan, ihanan

famia: Zievinger, Henriquez, Tromp, Faro y demas famia
ta invita tur amigo, bisniña, conocirnan
pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar dialuna
29 di maart 2021 pa 4'or di atardi na Misa Catolico Santa
Anna na Noord.

E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa
Santa Anna na Noord pa condolencia y despedida.


Nos ta pidi nos disculpa si den nos tritesa nos por a
lubida un of otro famia

Nos kier recorda cu protocol di DVG ta vigente:
Uza handsanitizer na entrada, tapaboca ta obligatorio y no
ta permiti pa duna man, brasa of sunchi ni aglomeracion.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Nos ta anuncia cu a fayece:




Leon E. Quandt
Mihor conoci como "Leo"
*19-02-1953 - †10-03-2021

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento
inesperadamente di nos ser stima:



Martinus de Porres Croes
Mihor conoci como "Martin"
*18-10-1952 - †25-03-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



ata pa relashon - na pa publicashon
Pa mas informashon bo por tuma kontakto ku Departamento di Komunikashon i Prevencion na e numbernan di
telefon 8666-150 / 8666-152 / 8666-153.

Orario: djeluna pa djabierna di 8.00 - 22.00 or;
• Por yama durante di dia i den weekend pa hasi entrevista i despues di 22.00 or por tuma kontakto ku:
• basero suplente di Kuerpo Polisial Korsou Alto Inspektor Imro Zwaerwer na number di telefon 5242403.

SIRBI I PROTEHÁ

Departamentu di Komunikashon i Prevencion
Pagina 2

WILLEMSTAD - Kontinuando ku un investigashon ku ta andando relashoná ku violashon di e lei di opio, personal di Warda di Polis Barber a tene un entrada hudisial den área di Banda Bou.

Djárason 24 di maart 2021, alrededor di 11.18 or, e personal di e Warda menshoná a tene un entrada hudisial na un adrès den e barío di Caridad.

Durante investigashon e agentenan a haña un plantashon c.q. laboratorio di marihuana. Polis a desmantelá e laboratorio akí i a konfiská tur e atributonnan huntu ku un kantidat di planchi di marihuana.

Tambe Polis a konstatá ku tabatin irregularidat den uso di koriente i awa. Relashoná ku esaki e kompania konserní a presentá n'e sitio pa tuma nota di loke ku ta pasando i sigui ku nan investigashon.

N'e sitio e agentenan no a enkontra ku ningun persona. Investigashon den e kaso aki ta kontinuá.

Ricibi AweMainta tur dia den bo Inbox

Registra awo!
Manda bo e-mail na
noticia@awemainta.com

GRATIS

Aruba Lions a organisa un High Tea Party



RECIENTEMENTE en conexion cu celebracion di Dia Internacional di Hende Muher dia 8 di maart 2021, Aruba Lions Club a tene un evento dia 7 di maart 2021 dedica na miembran femenino di Aruba Lions Club y tambe e Lionessnan cu ta casa di e miembran masculino den forma di un High Tea Party.

E meta principal di e evento aki tabata pa reuni e miembran femenino y e Lionesses hunto p'asina celebra nan dia.

E mainta a cuminsa den parking lot di Linear Park unda miembran di Lions y Lionesses a wordo busca den autonan clasico y acompaña p'e evento dor di miembran di Aruba Muscle & Classic Car Club y Classic Car Club.

Na momento cu a yega n'e club di Aruba Lions Club, e invitadonan a wordo acompaña paden pa un

miembro di club unda a encontra e club completamente transforma p'e High Tea Party.

Lioness Vanessa Arends y Lioness Carolina Figaroa a duna un palabra di Bon Bini p'asina por a cuminsa e evento. Esaki den forma cu ta cumpli cu tur protocol valido y reglanan sanitario awor cu e pandemia.

Ta intencion di Aruba Lions Club p'e High Tea Party bira un evento anual di Aruba Lions Club pa celebra e ser femenino y pa recauda fondo.

Aruba Lions Club kier a duna un palabra di gradicimento na tur esnan cu a haci e evento aki posibel y ta spera cu tur e invitadonan por disfruta di e dia.

Pa mas informacion di Aruba Lions Club, por bishita e facebook page of website: www.arubalionsclub.org

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor nan nos curason,
nos ta anuncia fayece na Colombia nos ser stima:



Lucas Werleman

Mihor conoci como "Yul"
*22-07-1947 - †25-03-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

'In life, we loved you dearly.
In death, we love you still.
In our hearts you hold a place,
no one else will ever fill.

Cu dolor inmenso na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima



Sr. Loreto Kock

*7 Juli 1936 – †21 Maart 2021

Na number di

Su Señora: Luisa Margarita Croes-Kock

Su yiunan: Suzette, Arlene & John y Gregory

Su nietonan: Kevin, Shannon, Tyler,
Kimberley y Samantha

Demas famianan: Coffi, Thielman, Croes, Hogan, Welch,
Adames, de Cuba, Dozier,
Lacle, Lampe, Paula, Wever y demas famia.

Amigonan di cas: Roly y Rosly Werleman

Acto di entierro lo tumalugar diasabra 27 di maart 2021. Condolencia lo ta di 2'or pa 4'or di atardi, na Misa Imaculata Concepcion na Santa Cruzsigui pa un respons y despues saliendo pa Santana Catolico Santa Cruz.

Nos kier recorda cu protocol di DVG ta vigente: Uza handsanitizer na entrada, tapaboca ta obligatorio y no ta permiti pa duna man, brasa of sunchi ni aglomeracion.

Si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar y conocer nos disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

DIADOMINGO DI RAMA 28 di maart 2021 Nr. 304

I Lect: Is 50, 4-7

Salmo: 22

II Lect: Fil 2, 6-11

Ev: Mc 14, 1-15, 47 (*Pasion*)

Ev: Mc 11, 1-10 (*ora di bendicion di rama*)



Den e tempo aya Hesus cu su discipelnan a yega den bisindario di Herusalem, banda di e ciudadnan Betfage y Betania, cerca di Sero di Oleifi. El a manda dos discipel bay dilanti, bisando: “Bay e pueblo boso dilanti. Asina boso yegaaya, boso lo haya un burico mara ey, cu nunca ningunhende no a core riba dje. Los e y trec’eaki. Si un hendepuntrapakico boso tahaci asina, bis’ecu Señor mester di e burico y cu E tamand’ebekunbes.” Ora nan a bay, nan a haya un yiu di burico mara na porta di un cas, pafo riba caminda, y nan a los e. Algunhendecutabataeybanda a puntranan: “Ta kicoesakita? Pakico boso ta los e burico?”

E dos discipelnan a contesta manera Hesus a siñanan y e hendenan alaganan bay. E discipelnan a hiba e buricopa Hesus, pone nanpañña riba e burico y Hesus a subisinta. Hopihende a habrinanpañña pone abou riba caminda, otro a ponetaki yen di blachiabou, cunan a kita den mondi. Tanto esnancutabatabaydilanti di Hesus, como esnancutabatasigui su tras, tabata grita: “Hosana! Bendicionata esuncutabini den nomber di Señor! Bendicionata e reino di nos tata David cutabin! Hosana den haltura!”

Palabra di Señor.

MENSAHE

Promecu Hesus a drenta e stad santo di Herusalem E tafia un burico. E no tadjistum’e di algunhende sino FIA.

Despues e doñotahay’ebek.

Ramanan di coco, pañanan riba caminda, riba cua Hesus ta cana tambe ta algo pa un momento. Como si fuera tambe nantafiadjispa crea un ambiente pa entrada di Hesus.

Pueblo, cuta compañía Hesus, tamasha emociona y ta grita: “Hosana”. Pero e “Hosana” aki tambe ta algo pasahero, despues di algundiamesun pueblo lo grita: “crucific’E”.

Unicocoscu no ta pasa ta palabra y obra di Hesus. Hesus ta constante y consecuente den cumplimento di Dios Su boluntad. Hesus ta e Señor no solamente di e rato di entrada triunfal na Herusalem, sino E ta Señor di henter historia.

E ta Señor y autor di nos historia personal. Autor di mi salvacion. Tur otro costafia y pasahero. Tur otro cos nos mester entrega manera a entrega e buricocu a fiapa Hesus. Solamente Hesus ta eterno.

E mensaheakitacla: tur cos den nos bidatapasahero, tafia. Nos mester laga tur cos, huntocu nos famianan, amigonan, logronan.....

P’eseybanbibaunicu Hesus – E ta nos rikesa – nos “perla precioso”, E ta nos Salvador. Hesus ta eterno y solamente unicunE nos por biba eternamente.

Apart di entrada triunfal di Hesus nos lo lesa awe den nos misanan Pasion di Hesus. Banprobecha e diadomingoakicuta inicia semana santa pa medita riba balor di Cristo su sacrificio riba cruz. BanpidiE aumento di fe y forsapa nos acepta e cruznancu E mes a pone riba nos schouder como instrumento di salvacion. Ban medita misterio di cruz cuta expresa forza di maldad y forza di amor divino.

Señor compañía cada un di nos den nos celebracionnan di Semana Santa y Triduo Pascual.

ORACION

Pa Su doloroso pasion, tene misericordiacu nos y cu mundo henter.

PROPOSITO

Participa den e celebracionnan liturgico di Triduo Pascual.





AWEMainta

E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:

Noticia@awemainta.com

y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 26 mart 2021 | Preis: \$0,60

HABRÍ I SUNÚ!

Rumannan Martis ku nan 'catch of the day'



Masoménos sink'or di mainta di djaweps e rumannan Ton i Eki Martis a sali pa laman ku e boto Chanel pa piska. Promé ku 10'or nan tabata bèk na tera, Playa Pabou, ku riba 10 buní. Miéntras ku Eki tabata limpiando e piskánan i Ton tabata regla kos den su boto un señora di abla ingles a para i kumpra piská for di nan 'catch of the day'. Den páginanan interior mas foto i informashon.

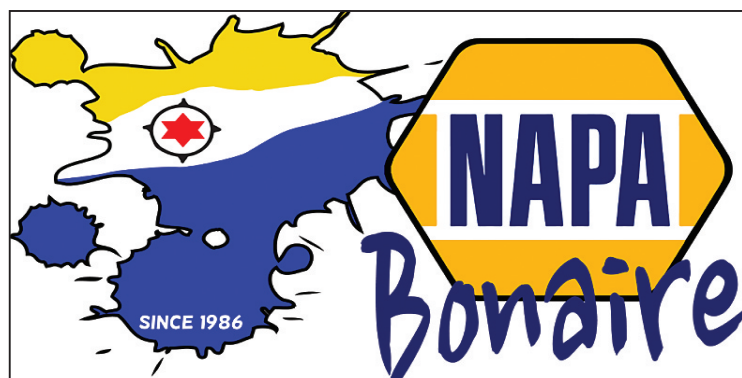
Pone bo
kámara di
telefon riba
e 'barcode'



**BOTIKA NA
WARDA**



FUNDASHON MARIADAL
**DJADUMINGU
28 MAR. 2021
14:00 - 18:00**



◆ Travertine stones
◆ Bathroom accesiores
◆ Adhesive
◆ Tools
◆ Mosaic

GARTISH #1 on the island!
TEGELWERK BONAIRE N.V.

TILES
9.99 USD pm²

Kaya Bongo 8 | Tel: 717-8707
gartishbon | Like our page to stay updated!

ONLY THIS WEEK | 15 -50% DISCOUNTS

CHANGAN

www.dabboussimotors.com
f /dabboussimotors

The Bonaire Reporter ta pone bo boka kore awa

McDonalds pronto na Boneiru

KRALENDIJK – E korant bi-mensual The Bonaire Reporter a pone boka di hopi hende kore awa, pa medio di un artíkulo den kua nan ta informá ku e famoso restaurant ‘fastfood’ McDonalds pronto lo habri na Boneiru. Asta e sitio nan a indiká, esta riba e tereno na unda e anterior prison di Boneiru tabata situá. Pero tin duda. Otro siman djaweps ta promé di aprel.

E korant ta skirbi ku McDonalds a haña pèrmit pa konstruí nan restaurant

na Boneiru na e skina di Kaya Betico Croes o Bulevar Julio Abraham. Ekspektativa ta ku e restaurant lo ta operashon pa temporada di Pasku, dependé sinembargo di e desaroyonan relashoná ku Covid-19.

Di mes mas duda ta lanta ora ku sigui lesa e artíkulo i ripará ku lo tin riba menú McLion Fish Filet i McDonkey Burger, mas aleu Iguana Wraps, Goat Stoba, Popcorn-Conch

Tambe lo tin McCafé den e edificisio....



Ken mester aktua?

Partinan di mast serka di bini abou

KRALENDIJK – Tin algun parti kologá kasi na un ‘hilu’ na e mast di antène ku Cellular One a usa

den pasado. E mast aki ta ubiká riba e parti wèst di Seru Largu. Por mira klaramente kon e parti-

nan aki ta move bai bini, kasi pa kai.

E situashon ta peligroso, sigur awor ku por nota ku mas i mas hende ta bai kana den e área aki, na unda a habri no masha tempu pasá un ruta bou dje nòmber Ruta Soila. Pues tin hende ta kana banda banda di e mast aki, meskos tambe koredónan di ‘mountain-bike’.

Ta yegando dianan ku lo bai tin bientu fuerte, ku komo konsekuensia ku e partinan lès riba e mast por bini abou. Kisas na momentu ku un siklistata òf kanadó ta eibou.

Pregunta ta ken mester aktua den e situashon aki. Cellular One a dispersé for di merkado boneriano hopi aña pasá kaba. E kompania ku a bini na su lugá, MIO, tambe no t’ei mas. Ken ta responsabel pa e situashon? I ken mester aktua? Tene kuenta ku tin un baka ta lur kaba den e pos. No lag’é kai den e pos pa e ora ei numa bai dèmpel e pos.



Un dia manera awe: 26 mart 2021

Temblor: Un temblor di skala 7.7 a destruí 90% di Caracas Venezuela, na 1812. Un kantidat di 15,000-20,000 hende a pèrdè nan bida.

Hotèl : Na 1903 , Hotèl American ta habri su porta na Amsterdam.

Bakuna: Dr Jonas Salk na 1953 anunsia di a tèst eksitosamente un bakuna ku ta prevení polio.

Prizon: Na 1992, ta sentensia e bòksdó Mike Tyson na 10 aña di prizon pa violashon seksual di Desiree Washington.

Romanse: E aktris di pòrno Stormy Daniels, na 2018 ta para riba di tabatin un romanse ku Donald Trump. E aktris a sigui splika ku despues el a risibí menasa pa keda ketu.

Black Panther: E pelíkula ‘The Black Panther’ ta bira e pelíkula di super héroe ku a generá mas tantu entrada brutu. E pelíkula na Merka so a generá brutu \$630.9m.

Sekretario di Estado Knops ta elaborá riba konseho di Raad van State

DEN HAAG/ KRALENDIJK--Riba 11 di mart Raad van State di Reino a duna konseho tokante e lei di reino pa institushon di COHO. Den un konsulta entre sekretario di estado Knops i e tres promé ministernan di e paisnan riba 18 di mart a palabrá, manera ta kustumber segun lei ku konsehonan di Raad van State, ku e konseho ta

konfidensial i ku ta publiká esaki numa, ora e konsepto di lei i e reakshon konhunto di e kuater paisnan riba esei keda mandá pa Tweede Kamer i e Parlamentonan.

Pa motibu ku e konseho konfidensial aparentemente ya a lèk kaba i repartí ampliamente, loke ta di lamentá, sekretario di estado Knops riba konseho di Raad van State i den koordinashon ku

e paisnan, awor ta publiká e konseho.

Proposishon d Lei

Den e konseho di Raad van State e núkleo di e proposishon di lei ta keda mantené. Echo ta ku den e konseho tin pará ku ta lógiko ku Hulanda ta pone kondishonnan pa dunamentu di sosten finansiero. Mas aleu ta bon pa remarká ku,

kontrali na loke nan ta sugerí den diferente media, e proposishon di lei no ta den violashon ku Statút.

Ta usual ku Raad van State ta wak e leinan ku un bista krítiko i nos lo drenta den konsulta ku e paisnan tokante esei.

Entretantu ya tin algun luna kaba trahando ku Kòrsou, Aruba i Sint Maarten pa a base di e pakete di

paisnan konkretisá e agendanan di ehkushon. Den esaki ta realisando progresonan konkreto. Esaki ta sosodé, manera e promé ministernan di e tur e tres paisnan a duna di konosé kaba, den bon kooperashon ku e paisnan. E bon kooperashon ei ta spera di por kontinuá tambe ora di formulá e reakshon riba e konseho di Raad van State.

Di konsehal Daisy Coffie

Pregunta tokante areglo temporal pa gastunan nesesario

KRALENDIJK – Kabinete hulandes ta bai dòbel e kompensashon temporal pa gastunan nesesario, e asina yama areglo di TONK, pa Hulanda Karibense di 1.5 mion euro pa 3 mion euro pa 2021. TONK ta un ayudo temporal pa personanan ku pa motibu di e krisis di corona, no por paga mas pa nan gastunan nesesario manera gastunan di bibienda. Den un karta na Kolegio Ehekutivo, miembro independiente di Konseho Insular, Daisy Coffie kier sa kon ta bai repartí e plaka akí riba e islanan di Hulan-

da Karibense i kua ta e parti ku a asigná pa Boneiru. Tambe e ta puntra kua gruponan di enfoke ta bin na remarke pa TONK i a base di kua kriterianan ta apuntá e gruponan di enfoke.

TONK

Segun Coffie, el a tuma nota di un karta di minister di Asuntunan Ekonómiko i Klima, den kua ta informá Tweede Kamer ku pa Hulanda Karibense lo bin ku areglo análogo na e areglo na Hulanda Oropeo pa e asina yamá Kompensashon Temporal Gastu-

nan Nesesario (Tijdelijke Ondersteuning Noodzakelijke Kosten), abreviá TONK.

E minister ta bisa den su karta na Parlamento hulandes, ku pa Hulanda Karibense ta skohe un aserka-mentu komparabel na esun na Hulanda Oropeo, teniendo na kuenta si e situashon lokal. Siguiendo e desishon pa pone medionan na disposishon di munisipionan na Hulanda Oropeo pa TONK, ya a yega di pone medionan adishonal kaba pa Hulanda Karibense pa maneho insular suplementario. Awor ta bai dòbel e medionan adishonal akí, di manera ku e medionan insular pa e promé mitar di 2021 ta suma en total 3 mion euro.

Ta bai hisa e kompensashon di TONK di 1.5 mion euro pa 3 mion euro pa e di dos kuartal ku forsa retroaktivo te 1 di yanüari 2021 pa Hulanda Karibense.

Kuantu hende

Coffie ta puntra si Kolegio Ehekutivo a tuma nota di kontenido di e karta di minister na Tweede Kamer. Mirando ku Boneiru por hiba su propio maneho

pa apuntá gruponan di enfoke ku ta bin na remarke i stipulá haltura di e kompensashon, e ta puntra kua ta e gruponan ku ta bin na remarke pa TONK. Tambe e ta puntra ta a base di kua kriterianan ta determiná esaki. Tambe e kier sa kuantu

hende a hasi uzo di e sosten te ku awor.

Otro pregunta di Coffie ta, kon ta duna informashon na esnan den nesesidat i kua servisio ta enkargá ku ehkushon di TONK na Boneiru.

Siña di bo historia, kultura i naturalesa



Kanal 70- TELBO /
Kanal 23 Flamingo TV

PARTISIPASHON IMPORTANTE



Pa tur informashon i komunikado den EXTRA/ BONERIANO, por favor usa mail: **extrabon@gmail.com**

Glenn Thomas
Boletin BròKès

BròKès 93.5 FM
Skuch'è
Djaluna pa Djabièrnè - 9or am
Informashon, komunikado etc. na;
93.5boneiru@gmail.com
glennthomas201@hotmail.com
Radio BròKès 93.5 Boneiru
<http://brokes935fm.radio12345.com>

Sifra di bakunashon COVID-19



Kantidat di hende ku a pasa angua **un** biaha:

3340

Kantidat di hende ku a pasa angua **dos** biaha:

468

Kantidat di hende ku a registrá:

4766

Te ku: 24-03-2021



Mas informashon:
f Gobièrnu di Boneiru
www.bonairecrisis.com

Liña di informashon virùs di corona
0800 0800
(gratis)

Konsehal Din Domacassé ta hasi pregunta

Tardansa den pago kontratista i otro instansia

KRALENDIJK – Konsehal Edwin (Din) Domacassé ta preokupá pa e echo ku gobièrnu di Boneiru ta tarda pa paga kontratista i instansianan ku a ehersé un trabou pa gobièrnu. “Mi mes komo persona por ehèmpel a bai atendé un asunto hopi simpel pa loke ta trata un ‘slipway’ i mi a keda mandá di kashi pa mura”, Domacassé ta trese dilanti.

Segun Domacassé (MPB), informashon ta drenta ku hopi hende ta hasi trabou pa gobièrnu, pero nan no ta haña nan sèn na tempu. “Personanan ku a kumpli kabalmente ku gobièrnu desde novèmber di aña pasá, ainda no por disponé di e pago korespondiente. Esaki ta buta ku nan ta desanimá pa sigui traha pa gobièrnu. Esaki tin komo konsekuensia ku otronan pafó di Boneiru

ta bin tuma e trabou pa-sobra nan ta mas fuerte na saku.”

“Ora ku bai averiguá unda e asunto ta pegá, na tur momento ta muestra ku e kos ta pegá na e departamentu di finansa. Pero no ta e departamentu al lo largo ta keda huzgá, sino gobièrnu di Boneiru den su totalidat. Mi ta sigur ku bou di portofolio di kolega diputadonan e mesún fenómeno ta tuma lugá. Mi ta komprondé ku nos ta den tempu di korona i situashon di krisis, pero ta nèt den e tempu di krisis pagonan mester kana pa aliviá hopi doló den nos komunidat.”

Hasiendo uzo di artíkulo 45 di reglamentu di òrdu Domacassé ta hasi e siguiente preguntanan:

1. Kolegio Ehekutivo ta na altura ku tin retraso den pagonan na kontratistanan i instansi-

anan en general?

2. Diputado di Finansa ta na altura ku tin retraso den pagonan na kontratistanan i instansianan en general?

3. Kuantu persona òf instansia ku a rindi servisio i ku a entregá resibu desde aña pasá i e promé dos lunanan di 2021 no a keda pagá ainda?

4. Si tin pago atrasá manera den pregunta 3 deskribí, kiku gobièrnu lo bai hasi pa eliminá e retraso?

5. Kiku realmente ta e motibu kardinal i en general ku no ta paga na tempu?

6. Diputado ta di akuerdo ku pago na tempu ta duna mas konfiansa den gobièrnu?

7. Diputado ta di akuerdo ku paga lat ta dañá e reputashon di gobièrnu?

8. Tin medionan finansiero den kaha di



gobièrnu pa kumpli ku e mediá e situashon aki? pagonan retrasá?

9. Kua ta e medidanan ku diputado huntu ku kolegio ehekutivo lo bai tuma pa mesora re-solushoná?

10. Diputado por duna un término dentro di tempu ku e problema aki ta strukturalmente solushoná?

Selekshonnan di beisbòl preparando pa torneo na Aruba

KRALENDIJK--Selekshonnan di beisbòl hubenil di nos isla ta peparando pa torneo internashonal na Aruba, di kua e preparashonnan ya a kuminsá i ta tumando lugá tratando na logra esaki pa Boneiru.

Ta trata di dos selekshon, unu selekshon U14 i un selekshon U18 ku ta ful den preparashon. Djamars último den oranan di atardi, nos a tuma nota ku na Jossy Boekhoudt Ballpark,

ku tabatin preparashonnan pa e torneo, unda ku e selekshon U-18 tabata trein preparando pa si dado kaso e torneo tuma lugá, e selekshon di nos isla ta kla i bon prepará pa e kompromiso internashonal aki.

Ta trata di un torneo internashonal di kua e selekshonnan di nos isla lo ta na Aruba di 4 pa 10 di òktober 2021 si e situashon di Covid-19 pèrmití esaki.

Boneiru pues ya a ku-

minsá prepará pa e kompromiso aki aya na Aruba.

E selekshon U-18 tin tur treinenan tur siman preparando pa e kompromiso internashonal aki.

E invitashon pa Boneiru tei, Boneiru a haña invitashon pa esaki i ta tumando esaki na serio i ya a kuminsá prepará pa esaki.

E selekshon U-18 ta bou di guia di Jonathan Martijn, un coach/entrenadó ku ya tabatin éksitonan saliendo

ku selekshon di beisbòl di nos isla, entre otro na Merka unda e la logra hopi.

Nos ke deseá e selekshonnan di nos isla tur klase di éksito tantu ku e preparashonnan i tambe den e torneo aya na Aruba.

Asina ku nos logra mas informashon pues relashoná ku e kompromiso aki di nos selekshonnan aya na Aruba, nos lo amplia ku mas informashon tokante esaki.

Nos lo sigui e entrenamentunan djaserka pa nos mes tuma nota tambe di esakinan i asina ku tin desaroyonan nobo nos lo amplia riba esakinan.

Nos ta deseá e selekshonnan tur pero tur klase di éksito ku tantu e treinenan di preparashon, pero tambe den e torneo na Aruba ku tin hopi dia ainda pa prepará pa e kompromiso internashonal aki.



Hopi palabra bieu ta bai pèrdi. Danki Dios ku tin hende ku a trata na konservá algun di e palabranan aki. Un di e personanan aki ta pader Paul Brenneker, ku a publiká un buki titulá 'Mil palabra poko usá'. Den e buki aki e ta publiká pues mil palabra ku nan splikashon. Manera entre otro adelisia, ku ta konosí tambe komo li. Sa tin ántes li di lechi i li di kuleit. Ta usa tambe e palabra 'delisia' pa e produkto aki. Mas aleu e ta menshoná e palabra agan, ku ta un instrument musikal. Tambe aichi, ku ta un sorto di promentè òf peper.

Un para konosí na Boneiru ta alablanka. Ta un tipo di paloma. Nan sa yam'é tambe paloma di mondi. Motibu di su nòmber alablanka ta pasobra parti di su ala ta koló blanku. Na Aruba nan ta yama e para aki tambe barbakoa. Un otro para famia di álablanka ta áladuru. Pero na Boneiru e nòmber áladuru no ta konosí. Ta yam'é yiwiri. Su barika ta koló blanku. Na Kòrsou e ta konosí tambe komo buladeifi di hòfi, patrushi i rukúku.

Mas palabra di ántes. Almaso-la ta un sorto di spiritu, un spiritu grandi na kua hende muhé ta bende su alma. E ta konosí tambe komo hòmer chikí i kompa chikí.

Almidon ta un sorto di guma di ántes. Anakú ta un simia ku a habri bou di tera, pero ku ainda no a sali riba tera. Ananú ta un yerba kontra biramentu loko. E ta konosí tambe komo gangarú i John de Konkel. Anduya ta un tipo di tabaku ku ta usa pa kou. Anguelitu ta kurpa di un mucha chikitu ku a fayesé.

Un palabra ku nos grandinan sa usa hopi ántes tabata 'antohá'. Awendia bo no ta tende nan usa e palabra aki masha mas. E ta nifiká eksigí òf deseá profundamente di haña algu. Asusena ta un mata ku ramanan largu. Atlango ta un peon, un trahadó sin skol. Babilochi ta un piská chikitu koló maron hel. Badabada ta un yerba ku un batata ku bo por kome. E ta konosí tambe komo batata di porko. Pero badabanda ta tambe bochincha, bululú...

HABRÍ I SUNÚ!

KRALENDIJK – Habrí i sunú! Asina por deskribí e situashon ku ta eksistí na e parke di antena di telekomunikashon pabou di Kibra'i Montaña. Kompanianan di telekomunikashon ku tin aparato na e sitio na e momentu aki no tin niun klase di protekshon pa nan instalashonnan. E sitio ta habrí, sin kurá, yamativo pa hende ku mente kriminal hasi daño na e instalashonnan aki.

Pabou di loke nan ta yama Kibra'i Montana, riba e otro banda di Seru Largu, tin un área na unda den pasado a pèmití pa pone instalashonnan di telekomunikashon di diferente kompania. Wardakosta tambe tin un instalashon di radar na e sitio aki, for di unda ta vigilá moveshonnan sospechoso riba laman i den aire.



Reporteronan di BONERIANO durante un rekordo den e área aki a bin ripará ku e tereno ta habrí i sunú, pues sin kurá, komo protekshon. Di mes esaki ta krea un situashon yamativo pa hendenan ku mente kriminal pa hasi daño, sea

vandalismo i òf ladronisia.

Por ripará ku aparentemente tabatin kurá rondó dje instalashonnan, pero e no t'ei mas. Ta staka so a keda tras.

Por tilda BONERIANO di no aktua responsabel pa trese e asunto aki na

klaridat, komo e por provoká aktonan kriminal. BONERIANO a disidí di hasié tòg, hustamente pasobra e instansianan konserní ta kometiendo un akto irresponsabel.

Sifranan ta keda di preokupashon

KRALENDIJK— tin 446 kaso aktivo di Covid-19 na Boneiru. 3 Riba 25 di mart 2021



di e kasonan aktivo ta bishitante di Boneiru. Di e 80 personanan ku a tèst ayera, 29 a resultá di ta positivo.

38 hende a rekuperá di Covid-19. En total tin 14 persona den hospital. Tin 9 persona hospitalisá na Boneiru. A transportá 4 persona pa hospital na Kòrsou i 1 persona pa hospital na Aruba. 3 personá ta haña kuido inten-

sivo den hospital na Boneiru.

Ta importante pa ora bo tin keho bai tèst. Importante ta pa keda warda den karentena. No sali pa bo no kontagiá otro persona. Pa baha e sifra di kontagio ta importante pa mantené e reglanan di higiena. Tene 1,5 meter distansia i laba man ku awa i habon pa evitá kontagio ku e vírùs di corona.

ABR SERVICES B.V.

ta buska

5 albañiles / 3 electricistas

-mester tin minimo 2 aña di eksperiensia.

Pa inf.yama **Armando Barros 782-3744**



Muhé den historia di Boneiru (15)

Tur aña dia 8 di mart ta konmemorá 'Dia Internashonal di Hende Muhé'. E dia aki ta pará den señal di e militansia i e sintimentu di solidaridat di hende muhé rònt mundu. Konmemorashon di e dia aki a originá den siglo 20, pa motibu ku hende muhénan a sali dilanti pa nan derecho, entre otro riba tereno di labor i derecho di voto. 'Dia Internashonal di Hende Muhé' ta konmemorá e promé wèlga di muhénan den industria di tèkstil i paña. E wèlga aki na New York, Estádos Unídos, a forma inisio di e emansipashon di hende muhé. Den un seri di algun artíkulo BONERIANO, kumpliando ku su tarea edukativo, ta tira lus riba hende den historia di Boneiru.

Muhénan markante

Boneiru den su historia a konosé hopi hende muhé markante, muhénan ku a laga nan stèmpel atras, muhénan simpel di pueblo, muhénan trahadó. Pero muhénan ku djis nan eksistensia kaba a hunga un papel importante den historia di e isla aki. No tur tabatin bon reputashon, pero durante i despues di nan bida a sigui papia di nan.

Romualdo Coffie por ehèmpel a papia mas ku un biaha di Feleci, un señora ku a biba den e área di Playa Pabou. No tin masha detaye di Felici. Ni siki- era fam e hendenan ku a papia di dje tabata sa. Feleci a hasi un impreshon grandi riba Romualdo Coffie. Pero tambe un muhé ku el a yama Tereson. Tantu Feleci komo Tereson a lanta den e área di Playa Pabou, na unda Romualdo a nase i lanta.

Romualdo: "Feleci tabata biba den un kas di tabla ku

mi a lanta i tende nan tabata yama 'Moordenaar'. Dikon presis tabata yama e kas aki 'Moordenaar' mi no por bisa. Loke sí mi a komprondé ta ku apa-rentemente a yega di tuma lugá un asesinato den e kas aki. Promé ku Feleci ta un muhé yamá Tereson tabata biba den e kas aki. Tereson tabata un muhé koló brúin kla, kòrtiku, alkoholista. Tur dia e tabata bebe. Atardi despues ku e kaba kome e tabata bai sinta dilanti su kas i kanta: 'Tereson ta burachi, yo también'."

Un mainta a haña Tereson morto den su kas. Polis a akudí i Romualdo tabata kòrda esaki kla ainda. "Ta un dia ku mi no por lubidá. Mi tabata mucha ainda i a mira kon tres polis a yega kas di Tereson ku un garoshi ku un kaha di morto ariba. Nan a baha e kaha i despues a sali bèk ku esaki, konteniendo e kurpa di Tereson. Nan a pone e kaha riba

garoshi i a bai dera Tereson den chiké, un parti di santana katóliko na unda tabata dera hendenan ku no sa kumpli ku kuaresma. Nan a pasa e kaha di morto riba muraya i a tira Tereson den un buraku riba kua nunca a pone un krus òf nòmber. Asina Tereson a dispersé for pantaya di Boneiru. Despues Feleci a biba den 'Moordenaar'."

Feleci

"Mi no sa ken Feleci tabata. Pero e lo no tabatin un bon reputashon sí, mirando ku mi grandinan no tabata ke ni pa mi pasa banda di e kas di Feleci. E no tabata biba masha leu for di nos kas. Su kas tabata keda duars pabou di nos kas, banda di e kas na unda Hugo Gravenhorst tabata biba. Nos sa bai landa atardi i despues pasa serka Feleci. E tabata traha kos dushi. Un dia mi wela a topa ku mi na kas di Feleci i el a saka mi na mala òrdu. Mi wela nunca a bisa mi pakiko e no tabata ke pa mi bai kas di Feleci.

Despues, ora ku mi a bira mas grandi, mi a sigui bai su kas. Nunca mi a ripará nada malu na kas di Feleci, pero parse ku su reputashon no tabata bon."

Shon Ye Weiman, kasa di Shaki, a kontá ku Feleci su trabounan tabata entre otro di akoplá hende hòmber i muhénan ku otro. Si un shon di Playa tabata ke tin relashon ku un mucha muhé e tabata kontratá Feleci pa forma e kontakto.

Hotèl Kompashon

Un otro hende muhé di Playa Pabou, ku sí tabata bon hende, tabata Machi Dodo. Su nòmber mes tabata Egidia Theodora Domacassé-Thode, originalmente di Nort di Salina, kasá ku Antonio (Pachi) Toni (Domacassé).

Ora ku papia ku hende grandi, spesialmente ku piskadónan di ántes, nan ta gaba Machi Dodo masha. Nan ta bisa ku e señora aki tabata un masha bon hende, ku tabata trata e piskadónan bon i ku su porta tabata habrí pa nan tur.

Su yu Carlos (Kalitu) Domacassé: Nan tabata yama



Machi Mimi, stimá pa piskadónan, durante hopi aña a bende piská bou di Plasa.

e kas aki Hotèl di Kompashon. E hendenan ta drenta fo'i Kòrsou ku nan boto. Nan tabata ankra i bin tera i Machi ta laga nan drenta. Nan tabata hunga dominó. Nan tabata pasa bon i despues bai bèk Kòrsou, gando kon bon nan a pasa. Machi tabata trata nan bon sin ningun interes. Machi Dodo no tabata kobra niun hende niun depchi, nunca di su bida. Tin bia sierto di e piskadónan ei tabata probechá un tiki, pero Machi nunca no a preocupá ku esei. Mi n' sa ku si el a ripará mes. Ta nos aki ku a lanta despues ta bisa: 'Hesusea, ta kon Machi ta laga e hendenan ei hasi asina kuné?'"

Kalitu Domacassé a rekordá su mama den un entrevista pa Herensia: "Machi Dodo tabata asina bon hende ku e tabata tuma yu di otro hende tambe pa biba na nos kas. Un di nan tabata e señora ku a kasa despues ku Chico Saragoza. Den un kuartu largu tur hende tabata drumi banda di otro. Polonia di Tera Kòrá tambe a keda hopi serka Machi."

"Barkunan venezolano tabata bini na waf ántes. E tempu ei e venezolanonan tabata surti nan apelsinanan. Esnan no masha bon mas nan tabata hisa benta nan na laman. Anto ora di 'zuiderwest' tur e frutanan ei tabata drif bin dilanti nos kas. Nos tabata landa, piki fruta: apelsina etc. Nos ta bai paden, hawa nan ku awa dushi, kòrta e parti malu benta afó i kome esun ku ta bon. Tomati i promentòn tambe nos tabata kòrta, hawa nan i nos tabata kushiná ku nan, pasobra e tempu aya ku nos

a lanta sèn tabata skars. Machi tabata parti tambe e fruta i bèrduranan aki ku hende ku akudí na Hotèl di Kompashon."

Machi Kaita

Hende muhé a hunga un papel importante den e Playa Pabou di dékada binti i trinta, tempu ku Hubert (Buchi) Ibu Domacassé a lanta komo mucha i hòben den e barío aki. Motibu ta ku tòg basta hende hòmber di Playa Pabou, meskos ku a sosodé den otro bari- onan, a sali for di e isla aki pa bai buska mihó entrada den eksterior. Entre otro tin ku a bai traha na Merka komo nabegante na bordo di barkunan komersial. Otronan a bai kòrta kaña na Cuba pa prinsipalmente Chaparra Sugar Company. Tambe tin ku a bai traha den minanan di koper na Aroa, Venezuela. Mas despues otronan a bai traha na bordo di tènernan di CPIM (Shell) i Lago Oil & Transport Company.

Buchi Ibu a splika: "Laga nos bisa ku den mi bida mi tabatin mas tantu kontakto ku e hende muhénan di Playa Pabou, pasobra e kasanan tabata bai Cuba òf otro kaminda bai traha. E or'e i e hende muhé ta keda so. Ami ta konsiderá ku mi a lanta kriá pa ocho hende muhé. E hende muhénan a hunga un ròl hopi grandi den e Playa Pabou di ántes. Nan tabata traha pan, obra di man, nan tabata traha krans, flor. Nan tabata okupá tur dia. Ademas nan tabata yuda otro."

Buchi Ibu ta kòrda Machi Kaita ku tabata traha pan, bolo i kos dushi. Buchi Ibu tabata hiba palu pa Ma Kaita



Machi Dodo a bai den historia komo un bon hende.

kenta su fòrnu. Palunan restante despues ku saka kinichi pa konstrukshon di boto. Ma Kaita su fam tabata Craane.

Machi Mimi

Den e periodo ku Gezaghebber Johan Statius van Eps tabata den funshon, esta di 1935 pa 1939, el a sòru pa traha un plasa pa bende piská na Playa. Promé ku esei, piskadónan tabata bende piská sea na e sitio ku nan tabata mara òf hala boto riba tera a lo largu di e bahia di Kralendijk òf na nan kas. Ku e piská den nan mochila, e piskadónan aki tabata kana bai kas, na unda hendenan di nan bario tabata bin kumpra piská. Òf nan tabata laga hende di kas kana bende piská.

Famia Engelhart di Playa Pabou tabatin nan propio plasa di bende piská pegá ku e sitio na unda Zeezicht ta situá awendia. Albert (Shon Jan) Engelhart tabata dirigí e famia aki. Su yunan tabata Shon Jan, Naro, Frank, Lucio i otro nan. Solamente un yu muhé ta na bida ainda, ku ta Edna Engelhart.

E nòmber mas mará na Plasa, e edifisio ku Gezaghebber Statius van Eps a laga traha pegá ku Passangrahan, tabata Machi Mimi, bendedó di piská hopi aña bou di Plasa. Su nòmber mes tabata Bernabé Dominga Evertsz, pero e tabata mas konosí bou dje nòmber di kariño Mimi òf Machi Mimi, derivá for di su segundo nòmber. Machi Mimi a nase dia 12 di yùni 1892 na Boneiru i ta un di e personanan ku sigur a bai den historia komo un persona destaká.

E lugá kaminda Machi Mimi a bende piská asina tantu tempu awe ta karga, na su honor

póstumo, e nòmber di 'Plasa Machi Mimi'.

Un hende muhé ku tambe sa bende piská bou di Plasa tabata Bèchi Soliana, kasá di Candi. Nan tabata papia di Bèch'i Candi. Bèchi tabata labadó òf preparadó di morto.

Shon Bunita

E bario di Den Stashi a konosé algun persona masha markante i apart. Un di e personanan aki tabata konosí bou di e beinam Shon Bunita. Pa haña sa ken tabata Shon Bunita mester bai bèk promé na su tata i mama, respetivamente Fransisco Fernando Cicilia i Theresa Statie, un dje yunan di Felix Leon (Frits) i Maria Statie òf Statia.

For di e matrimonio entre Fransisco i Theresa a nase kuater yu: Dominica Laurentia Cicilia (8-8-1899), Peter Simon Cicilia (Shon Pe), Luisa Fransisca (4-9-1901), Barbara Martinus Cicilia i Shon Bunita, kende su nòmber tabata Martina Celestina Cicilia. Su nòmber di kariño tabata Mita. El a kasa ku Adolf Winklaar, un hòmer di Rincon.

Shon Bunita tabatin e beinam aki pa motibu ku e tabata un persona bunita i ku tabata bisti bon tambe. E tabata logra kumpra e telanan di mas bunita, kolorido, briante i lombrante pa laga kose shimis hopi bunita. Parse ku e mes tabata diseña su trahenan. E tabata sa tambe ku e tabata hala atenshon ku su bistin bunita i apart aki.

Shon Bunita sa gusta usa e ekspreshon 'kachin bañaña'. Kiko e kier e men ku e ekspreshon aki no ta masha kla. Shon Bunita a muri na un manera un tiki trágiko. Nan ta konta ku un dia el a kome



Polin Kandela (Polin Braafhart), un muhé luchadó.

kòrnbig i djis despues a sinti su kurpa malu i a fayesé. Na momentu ku el a fayesé tabatin apénas un par di siman ku el a kasa ku Adolf Winklaar, kariñosamente yamá Coco. Shon Bunita a fayesé dia 3 di yùli 1951. A kore rumornan ku ta "malu nan a hasi p'e" pa motibu di envidia, pa motibu ku e tabata asina bunita.

Titi di Rincon

Rincon a konosé diferente persona markante. Un di e personanan aki tabata konosí komo Titi. Algu spesial di Titi tabata ku e no tabata gusta subi outo. P'esei tambe e tabatin kustumber di sali for di Rincon pa bai Playa na pia. I viseversa.

Titi su nòmber ofisial tabata Maria Augustina Sint Jago. El a nase na Rincon dia 8 di novèmber 1897. Su mayornan tabata Martien Lourens Sint Jago i Jeanette Goeloe. El a lanta den Rincon hopi embolí ku bida i trabou di kunuku. El a hasi práktikamente tur trabou ku hende muhénan di Rincon tabata hasi, manera kòrta sentebibu, piki palu pa ku-shiná, piki watapana i yuda den trabou di traha òf kima karbon.

Titi a kasa ku Godfried Frits Piard, nasé na 1881. Godfried tabata kasá promé ku Hermína Carolina Pourier, alias Jeanette Cicilia. Su promé kasá a muri dia 15 di ougùstùs 1933 i e ora ei Frits a drenta ku Titi. Un di nan yunan ku a bira hopi konosí tabata Florita, kende ta kasa despues ku Emiliano Cicilia di Nikiboko Nort. Nan a biba na Aruba.

Titi ta bon memorisá ainda serka hende grandinan di Rincon, pa motibu ku e no tabata gusta subi outo. E tabatin manera miedu di outo i p'esei Titi, na momentu ku e kier a hasi kualké diligensia na

Playa, tabata bai na pia.

Mester realisá ku Titi, komo mucha di masoménos 10 aña, lo mester a mira e promé outo ku a yega Boneiru, propiedat di Jules Peña i Julio Herrera. E outo aki no a keda masha na Boneiru. Despues Antonio Sessine tabatin e promé outo ku a keda Boneiru. Esaki tabata den segundo mitar di dékada dies di siglo pasá.

Florita, un di e yunan di Titi, tabata konosí komo un eksperto den kuementu di yuana. E tabata drenta mondinan di Rincon pa buska yuana. Na Aruba el a hasi meskos den tempu ku ainda no tabata prohibí pa kue yuana riba e isla ei.

Titi tabatin tambe un kunuku den direkshon di bai plantashi Washington.

Polin Kandela

Atraves di tempu Boneiru

a konosé hopi hende muhé balente, trahadó, ku a hiba luchanan pisá pa sobrevivencia. Muhénan ku a drenta plantashi i kunukunan pa kòrta sentebibu, deskargá barkunan riba waf, piki watapana i palu den mondi. Otronan a limpia kas, laba i strika paña. Nan bida no tabata fásil. Banda di e trabou duru ku nan mester a hasi pa trese pan riba mesa, e muhénan, hopi bes pará riba nan mes i ku yu pa kria, mester a sòru pa eduká nan yunan tambe. I un dje muhénan aki tabata Polin Braafhart. Su beinam: Polin Kandela.

Polin Kandela mes no tabata Braafhart. Su esposo, Johans, tabata Braafhart i famia pues di e legendario Mencha Braafhart, otro muhé markante di Boneiru, makubekén di Antriol. Johans aparentemente tabatin mas yu tambe ku no tabata yu di Polin. Un di e yunan aki tabata Alfredo Angel.

Despues ku su esposo, Johans, a muri, Polin so mester a trata na lucha pa su sobrevivencia. Loke el a hasi tabata di kima karbon. E tabata traha su fòrnunan di karbon den kurá grandi di su kas djis pegá ku Tanki Abou.

E muhé aki tabata trata duru. E mes tabata bai kap palu den mondi den e área di Tanki Abou, ku tabata rondoná pa mondi. E mes tambe tabata stiwa e palunan den e fòrnu, sende esaki i despues habri e fòrnu.

Pa kolmo Polin Kandela despues ta tuma tres mucha pa kria, esta Crismo, Tuyo i Frido Bernabela, ku a keda huérfano despues ku nan mama, Emelita, a muri.

Na edat haltu a interná Polin Kandela na Kas di Sosiegu, na unda el a fayesé despues na edat haltu, ta kalkulá masoménos 90 aña.



Bèchi Soliana, banda di laba morto, tambe tabata bendedó di piská bou di Plasa.



Maria Augustina Sint Jago (Titi) no tabata gusta outo.

Rumannan Ton i Eki Martis ku nan 'catch of the day'

KRALENDIJK – Maso-
ménos sink'or di mainta di
djaweps e rumannan Ton i
Eki Martis a sali pa laman
ku e boto Chanel pa piska.
Promé ku 10'or nan tabata
bèk na tera, Playa Pabou,
ku riba 10 buní. Miéntras
ku Eki tabata limpiando e
piskánan i Ton tabata regla
kos den su boto un señora di
abla ingles a para i kumpra
piská for di nan 'catch of the
day'.

Por konsiderá e ruman-
nan Ton i Eki komo 'mu-
cha di Cai'. Nan tata Buchi
Martis a lanta na Cai, parti
di Lac. For di edat hóben

e tabata piska den e bahia
aki, tin bes tambe bai pafó
ora ku tempu ta kalmu.
Huntu ku su tata Dochi,
Buchi a rancha na Cai. Di
mes tambe su esposa Ceci-
lia i yunan a lanta hopi na
Cai.

Ton a splika ku den e
temporada aki di aña e ta
piska na kosta pabou di Bo-
neiru. Den temporada di
orkan e ta move mas tantu
den bahia di Lac ku su boto
Chanel.

Aworáki ta temporada
ku tin hopi buní den awa-
nan boneriano. Nan ta pro-
bechá sali pa laman mainta

tempran pa probechá kue
buní promé ku solo subi bai
meimei. Hopi hende ta slep
buní, pero nan hopi bia ta
piska buní ku a bibu, sardin-
chi, ku nan ta kue promé ku
nan kuminsá piska buní.

Kontrali na ántes, awen-
dia buní tin bon preis. Ta
usa buní pa prepará por
ehèmpel sushi, ku prákti-
kamente ta kome kurú. Den
pasado tabata difísil pa un
piskadó sali for di buní.
Awendia situashon a kam-
bia. Buní tin preis i e ta bai
mesora.

No solamente Eki ku Ton
ta probechá di nan 'catch of



the day'. Paranan di laman, ta haña algu ora ku nan ta
meuchi i makuaka, tambe limpia e piskánan.



Ku profundo tristesa na nos kurason, nos ta partisipá
fayesimentu repentino na Hulanda, di nos kerido mama,
wela, tante i prima

Gladys Alcantara Hart

19-10-1941 †23-03-2021

Na nòmber di

su yu:

Fred Martinez i Jacqueline

yu sin doló -subrina:

Sharon de Palm

ruman:

Ramona de Palm-Hart

ruman di kriansa: Orlando Hart

sobrinu(a)nan:

Marlon de Palm, Carol John de Palm, Tyrone de Palm,
Gillion de Palm i Jenny Hart,

nietunan sin doló:

Ruby i Danisha Scherpenhuijzen na Hulanda
Sue-Ellen Richardson na Boneiru.

Prima(u)nan:

Raoul, Soll, Vivian, Norma, Mayra, Margareth, Arthur,
Orlando, Richena, Ronald, Julian, Vera, Lien, Swinda i
Shana Hart

Caito, Bennie, Tuyo i Irena Martis

Glenda Coffie

Leka Goeloe

Alba Amelia

Irving, Hildo i Edwin 'Boy' de Palm

Theresiita, Cres i Jullieta Statie

Avil, Boeis, Ingrid 'Chechi' i Ruth Carlo

Amiganan na Boneiru: Romualda Keller,

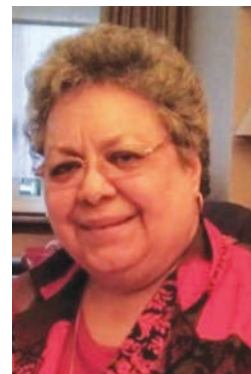
Eddy i Julieta Sint Jago, Rosalba Sint Jago i famia

Amiganan na Hulanda: Rubia, Chichi, Bebi i Vivian

Demas famia: Hart, de Palm, Martis, Flanders, Statie,
Carlo, Amelia, Coffy, Goeloe, Richardson i Sint Jago.

Nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubidá un
miembro di famia, amigu(a) òf konosi.

**En konekshon ku medidanan di COVID-19, entierro
ta tuma lugá den seno privá na Hulanda.**



Pikòp no a muf ainda

Pakiko no ta aktua riba denunsia?

KRALENDIJK – Pakiko no ta aktua ku diligensia riba denunsianan ku ta bini for di tantu media konvenshonan komo media sosial riba situashonnan ku mes- ter di atenshon? Usuarionan di facebook ta fadà. Kisas no tur biaha nan denunsi- anan tin base, pero den hopi kaso sí.

Tuma por ehèmpel un pikòp ku tin simannan, si no ta luna, pará dilanti ofisina di Finansa na Bulevar Julio Abraham. Un vehíkulo den kondishon deplorabel, sin plachi di number, stashoná na un sitio públiko, kontra leinan eksistente. Pues tin tur base pa pone òrdu pa e doño kit'é, sino ta kit'é riba gastunan di e doño. Esei ta loke nos a komprondé sem-

per ku por sosodé.

Resientemente siudada- no Broertje Janga a atendé asunto dje pikòp aki kaba den BONERIANO. El a splika ku si tabata pikòp di un makamba, masha dia nan lo a lastr'é, pasobra el a laga e vehíkulo na e lugá aki. Awor sinembargo niun hende no ta reklamá.

Un otro siudadano tam- be a reashoná riba pre- sencia di e vehíkulo aki. El a splika: “Awor te asta un kartolina a plak na glas dje vehíkulo pa indiká ku e ta na benta. Ku number di telefòn aserka. Supervishon i Mantenshon di Lei, polis i Selibon no tin telefòn pa yama e number di telefòn aki? No pa kumpra, pero pa tuma akshon.”



KOORYMAN

NO 03. VALID FROM MARCH 25TH UNTIL APRIL 11TH, 2021

PREMIUM
POTTING SOIL
40L

NOS FOLDER NOBO A SALI!

[kooymanbv.com](https://www.kooymanbv.com)

THERE IS ALWAYS SOMETHING TO DO

Rijksdienst Caribisch Nederland
Studiefinanciering

Studia na Hulanda?

Bo kier bai studia na Hulanda e **aña eskolar 2021-2022** benidero? E ora ei bo por bin na remarke pa un **'opstarttoelage'** (supsidio pa start) i **guia gratis!**

Bo ke hasi uso di e **guia grátis?** Registrá **promé ku promé di april 2021** pa e 'Opstarttoelage'.

Bo ke mas informashon? Wak riba www.rijksdienstcn.com/supsiopastart

Rekordando 45 aña Extra

Djabièrnè 26 mart 2021



3 INDIVIDUO A ATRACA HOMBER CU A CABA DI COBRA

KRALENDIJK/ANTRIOL
 Diaweps marduga pa mas o menos binti pa un tres individu pa enmaskará pa medio di meka, a ataka un homber riba baiskel na Antriol, den Sabinja di Johan Bashi. Segun informenan ku EXTRA ta dispone di dje, e homber aki di inisial E. Th., miho konosi komo Paparie, tabata biniendo kas for di trabou riba baiskel. Na dado momento a sali for di den skuridat tres individuo bisti na ketelpak i ku meka tapando nan kabes. Dos di e personanan aki tabata arma ku kuchu, mientras esun otro tabatin den su poder un arma di fuego. Nan a menasá Paparie i a obligé pa duna nan su salario, kwal ela kaba di kobra. E viktimanan no por a resisti kontra e tres elementonan aki i a duna nan su envelop di plaka, kwal henter luna ela soda p'e. Despues di komete nan akto,

e atrakadornan rapidamente a dispersé den skuridat ku salario di Paparie. Mesora ela bai warda pa denuncia e akto brutal di atrako aki i recherche inmediatamente a kuminsá ku e investigashonnan korespondiente. Ayera henter dia e investigashonnan aki a kontinua pa asina logra trese lus den e misterioso i brutal kaso di atrako aki den e barrio di Antriol. Ta bon pa menshona ku ultimamente diferente kaso di ladronisia tambe a tuma lugá den e besindario aki i lo ta bon pa polisnan intensifika nan patruyanan aki nan.

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

Djabièrnè 26 mart 2021

12:00 Herensia:
Andres Poulino Lares

13:00 Aki Boneiru:
DS Dansschool-The Future

14:00 Herensia:
Jacinto Bernardo
Winklaar 'Diek'

15:00 BAPA:
Wil en Huib Vos

16:00 Herensia:
Andechi Albert

17:00 Aki Statia:
Dominga Matos

18:00 Herensia:

Teolinda 'Olinda' Rasmijn

19:00 BAPA:
Raymi Sambo i Jackie Bernabela

20:00 Herensia:
Rosa Anastasia i Swinda Marcela Albertus-Conrades

21:00 Aki Aruba:
Zeerover 'Erik Bisslick'

22:00 Herensia:
Johannes 'Papa' i Anna Maria Francees

23:00 BAPA:
Miralda Paula Frans

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripiti pa 24:00.

MONCHI & TONCHI

Kòrsou ta kaso spesial. Gobièrnu a kai promé ku el a sinta mes.

Awèl sí. Pero no bruha kos. Ta Pik a kai, no gobièrnu.

KOLOFÓN
 Editor Bonaire Communication Services N.V.
 Kaya Irlanda 12,
 Tel. 717-8482
 E-mail: extrabon@gmail.com
 Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
 Shirley Martis
 785-3824
 796-3824

Hefe di redakshon
 Bòl Antoin
 786-6818

Redakshon
 Ludovico Nicolaas
 Davienuska Janga
 Velli Gijsbertha
 Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
 Awe Mainta

Layout
 Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

djabierne
 26 mart 2021

Ta okashonalmente nublá i prinsipalmente mañan tin un chens chikí pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C, e temperatura mínimo mas o menos 25°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft. Altura di ola: 1.5-2.0 m (5-7 pia).

* Altura di ola válido pa laman grandi



E REVOLUSHONARIO (26)

Teksto: Trix van Bennekom
Tradukshon: Arthur Sealy

E seri aki ta bai tokante Johan Evert Abraham, mihó konosí komo Jopie. E teksto ta skirbí originalmente pa Trix van Bennekom, komo un kapítulo den e buki titulá: 'ABRAHAM - Kroniek van een Politieke Dynastie'.

Peliger

E referèndem na Kòrsou tabata determinante pa Jopie bolbe pone su mes kandidato pa liderazgo di su partido. Futuro struktura estatal di Boneiru tabata kore peliger. Pa e tres islanan di Isariba, ku tin ingles komo idioma i nuebe-shen kilometer leu, tabata fásil pa para un Kòrsou ku status aparte pa medio di koperashon ku e islanan ingles den besindario.

Boneiru no tabatin e alternativa ei i tabata dependiente di e desaroyonan na Kòrsou; Jopie su preferensia tabata e proposishon 'Koninkrijk-seiland' di Lubbers i Hirsch Ballin; un situashon unda Boneiru tin un relashon direkto ku Hulanda ku repartishon di tareanan. Pero e modelo ei no a logra na Konferensia di futuro, 'second best' tabata restrukturashon di Antia.

E lider polítiko resusitá mesora na bos altu a laga tende pa tantu polítikonan di Kòrsou komo di Boneiru ku e ta sostené Minguel Pourier. Un posishon tumá ku no a kai na agrado di su amigunan polítiko, pero ku ta karakterístiko pa su manera di operá. Jopie nunca tabata un polítiko ku tabata asosiá na opinion.

Di momentu, komprometé su mes na tur sorto di kos, den speransa pa gana konfiansa di votadó. Despues di elekshon e ta wak kiko e por realisá. E tabata un polítiko ku un vishon skèrpi ku na su idea ta mihó pa e isla i ku argumento trata na influensia pueblo.

Elekshon Staten

Elekshon di Staten na febrüari 1994 tabata un tèt pa su popularidat. E tabata sa ku su añanan turbulentu lo a hasié vulnerabel, pero a disidí di hiba un kampaña riba kontenido. Su atversarionan polítiko tabata pensa otro. Ku seis asiento den Konseho Insular i tres asiento di parlamentu, UPB di su sua Ellis tabata mas fuerte ku nunca.

Un regreso di e hóben talentoso lo a afektá e posishon poderoso.

For di su regreso di Hulanda Jopie a bai biba serka su mama. Jopie a eksperensiá ku di tur manera tabata trata pa hasi su bida amargo, duné un mal imáhen, hasi posibel pa e kai den tentashon. Un konosí bieu di dje ku a aserk'é i ofres'é kokaina, pero el a kore kuné na mal órden. "No hasi e kos aki nunca mas!"

Su bida privá turbulento tabata for di añanan ochenta un tópiko interesante pa redashi i ribirishi. Su entrada den política mas ku nunca a hasié blanko di atakenan personal, kalumnia, ku a keda persiguié te na final di su karera.

Dos asiento

Resultado di e elekshon pa Staten a mostra na un manera konvinsente ku mayoria di votadó na Boneiru tabata dispuesto pa duna e lider di DP un di dos oportunidat. Su partido a haña dos di e tres asientonan i na edat di kua-rentisinku aña Johan Evert Abraham a hura un biaha mas komo miembro di Parlamentu di Antia Hulandes. Manera un féniks resusitá for di su shinishi.

Den es temporada ei Jopie ta haña un amiga nobo, un dama italiano, ku na 1994 a duna lus na Jamal Abraham, Jopie su di seis yu.

Na Kòrsou Minguel Pourier, ku a hiba kampaña kontra korupshon i mal gobernashon, a pèkurá pa un teremoto, sakando mayoria di e asientonan di Kòrsou den Parlamentu. El a bira minister presidènt di un gabinete ku tabatin sosten di seis partido, bou di kua DP di Boneiru. Boneiru pa promé biaha a presentá un señora komo minister, Edith Straus-Marsera, sosial pedagogo.

Na 1994 e islanan chikitu den un referèndem tokante futuro estatal, den mayoria a voto pa keda den Antia. Un señal pa loke tabata bai pasa



Mandatarionan di bishita na e planta di aros operá pa Antillean Rice Mills.

tabata ku na Sint Maarten, unda e mayoria tabata mas grandi; e minoria mas grandi, un terser parti, a skohe pa status aparte.

Gabinete Pourier tabatin e tarea difísil pa reorganisá Antia Hulandes den tal forma ku e tin un struktura estatal faktibel i mester sanear na un manera riguroso finansia di gobièrnu. IMF i Hulanda tabata embolbí den plan di rekuperashon pa kua Hulanda a para garantia.

Gobernashon insular

Desde 1991 DP tabata representá ku un asiento den Konseho Insular. Ku Jopie komo kabesante di lista partido a haña sinku di e nuebe asientonan den elekshon di Konseho Insular na 1995. 'Comeback Kid'. El a bandoná parlamentu pa bira diputado

den Kolegio Ehekutivo nobo, un funshon ku el a asumí un biaha kaba. E kuadro finansiero a keda diktá pa plan di rekuperashon riguroso.

Tabatin algun punto di klaridat, maske ku despues a resultá di tabata temporal. Pa desaroyo di Boneiru konekshon aéreo tabata esensial. Durante negosiashon pa formashon di un gabinete Jopie a logra yega na palabrashonnan sólido pa e kompania Bonaire Airways di un arubano bibá na Boneiru por ehekutá vuelonan charter.

Jopie a pidié pa desaroyá un serviso di vuelo pa Kòrsou i Aruba, pero esei tabata solamente posibel ku un pèmit di gobièrnu di Antia, ku di tur manera tabata ke protehé e monopolio di Antilliaanse luchtvaart Maatschappij (ALM).

Na momentu ku Jopie a bira diputado e tabata ke sigui traha riba e asunto di konekshon aéreo, pero a resultá ku doño di Bonaire Airways a bende e pèmitnan ku a logra haña ku mashá sakrifisio ku Sandmann di Amsterdam, di profeshon komersiante riba tereno di propiedat inmóvil, ku algun aña despues ku su partner De Vlieger a kuminsá ku vuelonan regular for di Aeropuerto Flamingo ku BonaireExel.

Maneho di protekshon

Jopie a sa tambe di fòrsa un sker den e maneho antiano di protekshon di merkado ku tabata dirigí riba Kòrsou, ku tabata un konsekuensia ku a lanta kuater fábrica di aros na Kòrsou pa eksportashon di aros pa Union Europeo, a base di un desishon di Komishon Europeo na 1992.

For di Sürnam i Guyana tabata importá aros ku ta haña un 'prosedimentu supstansial' den e molinanan na Antia, ku no tin mester di paga rekargo na momentu di importashon na Europa.

Despues di bastante diskushonnan fuerte, e importador di Kòrsou a konstruí un sukursal di Antilean Rice Mills (ARM) na Boneiru, esun di mas grandi den region kari-bense, unda den su punto kulminante tabatin 122 persona den serviso.

Den un tempu kòrtiku Antia a bira e di tres eksportadó di aros pa Europa despues di Estádus Unídos i Thailand. For di e promé transporte e ruta Antia a bira fuente di disputa ku Komishon Europeo, ku tabata di opinion ku tabatin interferensia riba e merkado i kambio di ruta di komersio pa medio di uso indebido di akuerdonan.

Proveedónan di aros den algun pais europeo a sinti ku a perhudiká nan den nan inter-es.

Finalmente Parlamentu Europeo a pone un fin na e areglo loke a nifiká siere di e mulinanan di aros riba e islanan. Pa Boneiru ku diesdos mil abitante esaki tabata un pèrdida grandi di empleo.

Promé Minister Rhuggenaath satisfecho ku konseho Raad van State

WILLEMSTAD – Djabièrnè 19 di mart, Promé Minister Rhuggenaath a risibí konseho di Raad van State, tokante landspakket i e reformanan ku ta kai bou di esaki. Mirando e echo ku e dokumento ta estríktamente konfidensial te na momentu ku e keda presentá na Konseho di Minister di Reino i Tweede Kamer (kual ta e prosedura usual), no ta posibel pa Promé Minister publiká e dokumento i tampoko bai konkretamente den e contenido. I pues no por duna komentario riba dje na e momentunan akí, ni maske ku mientrastantu e konseho a yega den man di medionan di komunikashon i tin hopi spekulashon tokante e contenido i posibel implikashonnan. Loke si Promé Minister Rhuggenaath ya por bisa kaba ta ku e ta satisfecho ku e konseho.

Pakete di reforma

Motibu pa esaki ta ku e konseho ta bai ampliamente den e lista di pregunta ku Promé Minister – despues di tratamentu den Parlamento – a presentá na Raad van State for di òktober 2020. Di e forma akí a bira evidente ku Raad van State tin mésun reserva ku Kòrsou tambe tabatin, ku ta pone ku ta rekomendá un rekonsiderashon di e konsepto di lei di Reino riba diferente punto importante.

Na yùli di 2020, e Minister di Asuntunan Interior i Relashonnan den Reino a pone bon klá pa Kòrsou, ku kontinuashon di e krushal sosten di likides solamente ta posibel despues di aseptá un amplio pakete di reforma i institushon di un órganu Hulandes nobo. Despues di algun luna di negosashon kaminda tambe a mehorá

bastante punto, i despues di sigui proseduranan nesarios, Gobièrnu di Kòrsou a bai di akuerdo ku contenido di e “landspakket” i aprobá e proseso pa start e trayekto di lei pa yega na un konsepto di e lei di Reino. Kuminsando ku hasi un petishon na Raad van State pa konseho. Esaki a sigurá e sosten di likides, ku tabata asina nesario e último 2 kuartal, a kambio sgl33di reformanan ku ta importante pa Kòrsou.

Strategia di negosashon korekto

Pero simultáneamente a akordá ku e preguntanan di prinsipio di Kòrsou lo keda presentá direktamente na Raad van State, di manera ku riba esaki por duna un konseho promé ku aseptá e lei di Reino i asina ainda realisá demas kambionan.

A resultá awor ku e



strategia di negosashon ku akeda apliká tabata esun korekto. Di un banda, e tan importante sosten finansiero a keda sigurá na un momentu ku esaki tabata vital. Di otro banda, a kuminsá e trayekto di konseho di Raad van State, ku awor a konfirmá e resevanan ku

Gobièrnu ya tabatin na yùli.

Awor ta keda na Hulanda, na e gabinete demisionario i eventualmente despues na e gobièrnu nobo, pa sigui deliberá tokante e rekonsiderashonnan presentá pa Raad van State i pa negoshá adaptashonnan konstruktivo.

Departamentunan di Gobièrnu ku orario i servisionan adaptá

WILLEMSTAD – Departamentonan di ministerio di Maneho di Gobernashon, Planifikashon i Servisio Públiko ta notifiká komunidat ku su departamentonan lo ta será relashoná ku medidanan pa salbuardiá nos salú kontra di COVID-19.

Departamentonan manera di Reibeweis (Sta. Rosaweg): ta sera te próksimo aviso.

Departamento di Asuntunan Públiko (Kranshi): Tur sita pa pasport, reibeweis i sédula trahá online ta ser kanselá. Kranshi ta habri di djaluna te ku djaweps di 9’or di mainta pa 2’or di mèrdia pa servisionan ku ta vital, manera:

- òp yu
- òp fayerementu
- kita nòmber
- servisionan ku ta ser duná na notario, deurwaard-er, abogado etc.

Riba djabièrnè Kranshi ta

será.

Kasamentunan planiá ta sigui segun medidanan kontra di COVID-19. Un máksimo di 10 persona ta pèrmití den sala di Matrimonio.

Pa mas informashon tuma kontakto ku Kranshi via email: info.bsbv@gobiernu.cw

Informashon tokante e otro produktonan tambe por risibí via di email: info.bsbv@gobiernu.cw

Archivo Nashonal ta será te otro aviso. Den kaso ku tin un pregunta por mail esaki na nationaal.archief@gobiernu.cw òf konsultá e wèpsait www.nationaalarchief.cw.

Lokèt di Pèrmit
Departamento Bentana di Informashon

No ta posibel pa risibí kliente personalmente na Lokèt di Pèrmit.

Pa informashon general

di produkto i servisio di Gobièrnu hasi uso di e mail: infovergunningenloket@gobiernu.cw

Pa petishon di VOG (Verklaring Omtrent het Gedrag) manda esaki via di e mail: vog.vl@gobiernu.cw Pa petishon di LOB (Landsverordening Openbaarheid van Bestuur) por manda un mail na lob.vl@gobiernu.cw Pa un sita pa kùr vehíkulo manda mail na sita@gobiernu.cw

Konforme e servisio limitá di Asuntunan Públiko (Kranshi) den kuadro di e situashon di COVID-19, no ta posibel pa traha sita pa pasport, reibeweis i sédula via sita@gobiernu.cw, tampoko via telefòn òf online (website di Gobièrnu).

Departamento ‘Intake’

Pa entrega di petishon pa pèrmit di labor òf ekonómiko manda un mail na intake.vergunningenloket@gobiernu.cw

gunningenloket@gobiernu.cw

Departamento ‘Afgifte’
Pa informashon di stáтус

di un petishon manda un mail na afgifte.vergunningenloket@gobiernu.cw

Detenshon pa asesinato

WILLEMSTAD-- Kon- tinuando ku un investigashon relashoná ku kaso di asesinato ku a tuma lugá 19 di mart último, polis a hasi un detenshon. Djárasen, e tim investigativo di kasonan di homisidio konhuntamente ku ‘response team’ a detené e hòmber I.W. nasé na Kòrsou di 45 aña di edat, rela-

shoná ku e kaso ariba mencioná. Detenshon a tuma lugá na Arraratwijk. Tambe a tene dos entrada hudisial na Arraratwijk kaminda a haña i konfiská algun mata di mariwana. A presentá e sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Lider polítiko di MFK ta herida su mes

WILLEMSTAD-- Lider polítiko di partido MFK, Gilmar “Pik” Pisas a sufri un aksidente na kas. Aparentemente, e polítiko lo mester a dal su kabes i esaki lo mester sangra bastante. Ambulans a a transporte pa CMC pa tratamentu médiko. Di parti

presidente di e partido, sr. Sithree van Heydoorn por a komprondé ku ta hasiendo tèstnan ku sr. Pisas i ku na momentu ku tin resultado di esakinan lo komuniká ku komunidat.

Ta spera un pronto reku- perashon pa sr. Pisas.

Kòrsou

Minister Croes a bishitá un gran baluarte mas, ‘Tanta Saida’

WILLEMSTAD— Dia 7 di mart último, Minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte (ESKD), Steven Croes, a hasi un bishita i kombersá ku señora Saida Hernandez ku a nifiká hopi pa e sektor kultural edukativo na Kòrsou. Di e forma aki Minister Croes ta para ketu na historia i kultura i duna rekonosementu na personanan ku di un òf otro manera a nifiká hopi pa e sektor aki.

Manera ya a bira un kustumber, for di desèmber ku Minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte (ESKD), Steven Croes, a asumí su funshon, e ta dediká parti di su djadumingu pa hasi bishita i kombersá ku baluartenan ku a nifiká hopi pa desaroyo di Kòrsou. Señora Saida ta un persona hopi konosí den ko-

munidat. Ken no ta kòrda e programanan di kushina na TeleCuraçao di Saida ku tur su resetanen dushi? Tambe oranan atardi pa mucha ku Saida.

Den un ambiente masha ameno na su kas, Saida a konta Minister Croes kon el a lanta komo mucha den Otrabanda. Su mayornan a mandé un nijverheidsschool katóliko den Otrabanda, kaminda el a siña kose na mashin, bòrda i asta usa ‘figuurzaag’ i tambe materialnan manera ingles i aritmética i lesamentu. E tempu ei mester a paga banda di ‘schoolgeld’ tambe sèn pa material ku un alumno usa i dor ku e tabata yuda otro mucha den klas, e tabata kosta su mayornan poko sèn ekstra. Saida tabata gusta lesa, meskos ku su tata, ku tabatin kashi yen

di buki na kas.

Ku su 16 aña el a disidí ku e ke bai traha na un pa-kus den Punda, Liberty. El a haña un djòp pa reorganisé e depósito. E doño a keda asina enkantá ku su trabou, ku nan a tené na trabou. El a siña etalá showcase di pakus i a bai sigui hasi esaki tambe despues na Bijenkorf. E tempu ei tabatin kontèst pa drecha showcase i el a gana premio tambe. Despues di e periodo na Bijenkorf el a bai traha na un hotèl. Ku 22 aña su mama a mand’é bai biba na Venezuela kaminda ela traha den un posishon basta haltu den un hotèl na Caracas. Despues di dos aña el a bin ku fakansi i sr. Aitel Hernandez a kontrakté pa TeleCuraçao. Saida a keda Kòrsou i no a bai Venezuela bèk. Su karera na tele-



vishon a sigui krese. Ela bai hasi ‘kinderuurtje’ atardi i diferente propaganda. Nan tabata yam’é “Tanta Saida” i e tabatin un programa “Sita ku Saida” tambe. Despues di algun tempu trahando na TeleCuraçao, su kasá Sr. Aitel Hernandez mester a bai biba na Merka pa trabou i nan a biba 6 aña einan. Despues ku el a bini bèk Kòrsou, traha kasi 25 aña ku su programa di

kushina. Saida a produsí sigur 5 buki di reseta, i tin masha talento pa pinta. Pronto Saida ta bai presentá un buki kaminda por mira tur su obranan.

Pa Minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte (ESKD), Steven Croes, e mainta tabata un eksperensia úniko pa por a kombersá ku un persona talentoso i legendario asina.

JEON huntu ku Juni Juliet ta lansa “HACI DUSHI”

WILLEMSTAD— Riba 22 di mart último, Kòrsou i Aruba a uni un biaha mas riba tereno musikal. Jeon i Juni Juliet a lansa un kansion riba tur plataforma pa un i tur por gosa di dje.

E kansion “Hasi Dushi” ta un di a piesanan ku ta aparesé riba Jeon su álbum mas resien Biggy Boy Forever. Jeon ta konosi pa su kansionan romantico



ku semper ta toka kurason di amantenan di musika romantiko. Juni Juliet no mester di muchu introdukshon tampoko, komo un artista lokal ku a kompañá diferente artista den diferente género di música.

“Hasi Dushi” ta disponibel riba tur plataforma so-sial pa un i tur por disfrutá di dje.



Aksidente di tráfico

WILLEMSTAD — Djaluna último, sentral di polis a risibí informashon di un aksidente ku a tuma lugá na un minimarket riba Kaya Wlademier Coco Balentien. Na yegada di un unidat polisial na e sitio nan a topa ku un pikòp para den e entrada di e minimarket i tabatin personanan heridá.

For di un investigashon ku polis a hasi na e sitio a resultá ku un hòmer ku tin un pia di goma, a kore

subi lugá di parker di e establecimiento i no por a primí brek di e pikòp i esaki a kore drenta den e establecimiento. Dor di e akto aki seis estudiante i dos adulto a resultá heridá. Ambulans a transportá dos estudiante pa departamentu di emergencia di C.M.C. i sobra heridonan a keda tratá na e sitio mes.

Departamentu di Tráfico ta kontinuá ku e investigashon.

Detenshon relashoná ku atrako

WILLEMSTAD-- Kon- tinuando ku un investigashon relashoná ku un atrako ku a tuma lugá 22 di mart 2021 na Choloma, polis a hasi un detenshon.

Djamars, alrededor di 14.15’or tim di atrako a detené na un kas na Montaña

Rei e hòmer R.F.P. nasé na Kòrsou di 25 aña di edat, relashoná ku atrako.

A presentá e sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Pa prepara pa e evaluacion door di CFATF fin di augustus 2021:

‘National Risk Assessment’ riba labamento di placa

ORANJESTAD -- Aruba ta haciendo tur esfuerso pa por combati labamento di placa y financiamiento terrorismo. Esaki ta un di e metanan di Financial Action Taskforce (FATF). FATF ta un organisacion internacional di gobiernonan di diferente pais cu ta desaroya lineanan di maneho pa combati labamento di placa y financiamiento di terrorismo. FATF regularmente ta controla si paisnan ta cumpli cu e reglanan aki. Aruba ta miembro di e Caribbean Financial Action Task Force (CFATF) y tambe miembro di Financial Action Task Force (FATF) hunto cu Hulanda.

Como Minister Presidente di Aruba, Premier Evelyn Wever-Croes ta presidi e AML/CFT Stuurgroep. Esaki ta e comision cu mester percursa pa cumplimiento di e reglanan. Si Aruba no cumpli, Aruba por wordo poni riba lista preto y esaki

por tin como consecuencia cu inversionistanan di paisnan grandi no por inverti den pais Aruba y tampoco lo haya cooperacion mas di otro paisnan. Esaki Aruba kier evita mas tanto posibel. Tampoco kier labamento di placa na Aruba. Por lo tanto ta tuma e trabounan den comision cu hopi seriedad.

Aruba mester a wordo evalua na 2020. Sinembargo door di e situacion di Covid-19 cu a surgi aña pasa, e evaluacion lo tuma luga e aña aki door di un “assessment team” cu lo bin Aruba fin di augustus pa dos siman pa ‘on-site’ papia y intrevista diferente stakeholder manera p.e. Banco Central di Aruba, OM, MOT, KPA, NCTVI, Aduana y DWJZ.

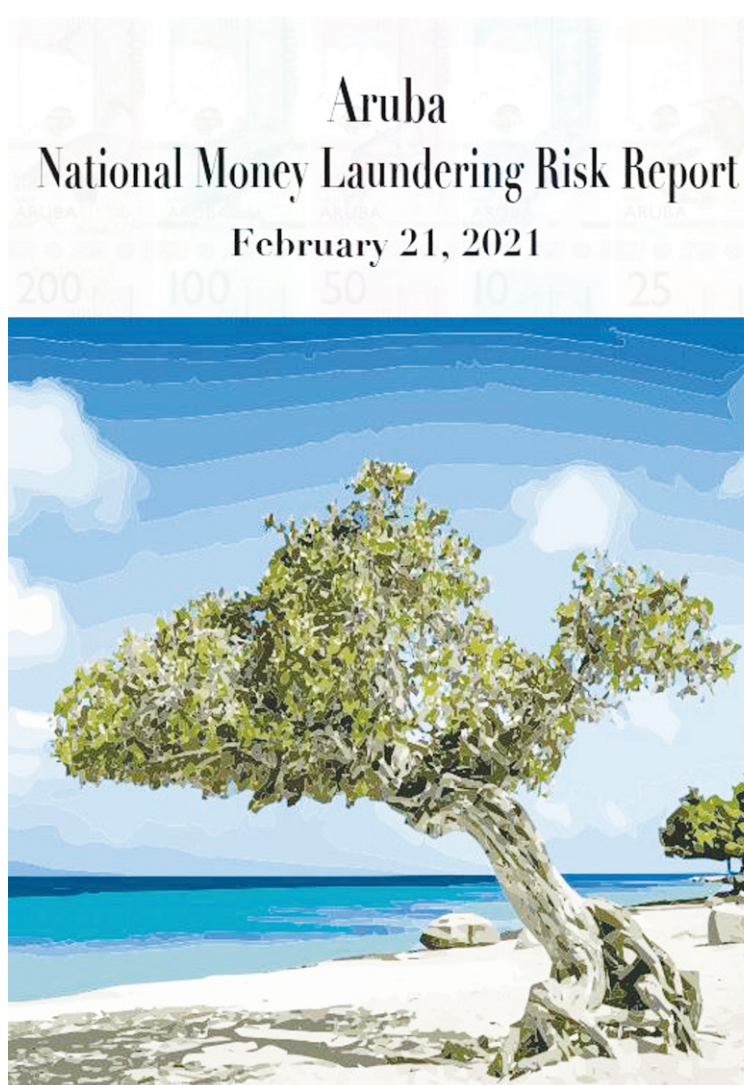
Como Presidente di e AML/CFT Stuurgroep, Prome Minister a duna instruccion pa laga haci un “National Risk Assessment” riba tereno di la-

bamento di placa y financiamiento di terrorismo. Un analisis con grandi e riesgonan ta riba nivel nacional.

Na oktober 2018 a inicia e proceso di un National Risk Assessment (NRA) cu participation di mas di 80 experto for di sector priva y sector publico na Aruba cu ayudo di Worldbank. E proceso pa compila e National Risk Assessment a dura 18 luna largo cu hopi informacion valioso y datanan.

Prome Minister dia 21 februari a aproba e rapportnan riba labamento di placa. E “summary report” ta publico riba website di Gobierno pa tur hende por download y les’e.

E conclusion di e NRA riba tereno di labamento di placa a resulta den un score di Medium-High, door di Aruba su posicion den Caribe, su infraestructura pero tambe door di nos sector financiero. Pa mas detalles



ta referi na e “summary report”.

Un NRA riba labamento di placa y financiamiento di terrorismo ta masha importante pa nos evaluacion door di CFATF cu lo tuma luga fin di augustus di e aña aki. Den e inventarisacion a sali dilanti algun acto penal cu ta di menasa pa Aruba. Aruba lo bay enfoca mas fuerte pa combati esakinan. E menasanan ta entre otro, traficacion di droga, contrabando/transportacion di placa cash, corrupcion, soborno, banco ilegal/underground banking. A base di e NRA hopi medida a wordo implementa caba door di diferente stakeholder pa combati tur esakinan. Gobierno di Aruba lo laga traha un documento di strategia (AML/CFT Strategy rapport) pa frena e risiconan

mas grandi cu e raportage riba labamento di placa a constata pa futuro tambe.

“Den number di Gobierno y tambe como president di e AML/CFT stuurgroep, mi kier a bisa danki na tur persona di sector publico y sector priva cu a duna nan contribucion na e raportage. Un danki special ta bay pa señora Kiki van der Werf di CBA y Sasha Behari di MOT kendenan tawata encarga cu coordinacion di e raportage”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce. Prome Minister ta haci invitacion na prensa y tur esnan interesa pa bay riba e website Gobierno.aw pa lesa e “Summary Report” cu Gobierno di Aruba a publica cumpliendo asina cu tur transparencia y combatiendo criminalidad y labamento di placa na Aruba.

Minister Dangui Oduber: Nos Turismo ta recuperando

ORANJESTAD -- Minister di Turismo Salu-bridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber a habri siman cu 2 noticia sumamente positivo pa nos recuperacion di nos turismo. Aruba ta conoce un aumento drastico den su ingreso di turista y na juni Aruba lo habri frontera un biaha mas pa nos turistanan crusero.

E siman aki Aruba ta spera 14.527 pasahero, esaki ta un aumento di 32% den comparacion cu siman pasa. Diasabra awor lo ta e dia di mas druk cu 4100 pasahero.

Hopi importante ta cu e “load factors” nan ta 64% esaki ta mas halto cu lo conoce den e ultimo 12 lunanan. Minister Dangui Oduber ta señala cu e aumento aki ta debi na e vacunacion masal cu ta tumando lugar na Estados Unidos. Ya caba nan a vacuna mas di 127 miyon hende di cual mas di 18 miyon ta di Florida, New York y Massachusetts cu ta nos mercadonan di mas grandi. CDC ta premira cu Estados Unidos lo yega na nan Herd immunity rond di e luna di mei di e aña aki.

Esaki ta haci cu biaheronan ta sinti nan mes mas sigur y confortabel pa bi-aha atrobe. Biaheronan ta hopi skeptico na momento di escohe nan destinacion, seguridad ta un prioridad y Aruba ta ofrece esaki sigur. Gobierno di Aruba a traha duro y lo sigui traha duro pa recupera nos turismo y economia bek. Aruba a demostra di tin un di e mihor protocolnan pa biaheronan, nos a haci uso di innovacion y tecnologia pa awe por mantene nos fronteranan habri.

ARUBA

Minister Xiomara Maduro na ocasion di 45 aña di celebracion di 'Dia di Himno y Bandera':

“Mi ta namora di mi Pais Aruba”

ORANJESTAD – Minister di Cultura durante su discurso den e programa Manifestacion Cultural virtual, e mandatario a trece dilanti un bunita inspiracion, un poesia “Mi ta namora di mi Pais”. Pa hopi tabata hopi emocional ora cu a scucha e mandatario encarga cu Cultura a comparti su sintimento cu ta sali for di su mente y curason demostrando e amor grandi pa nos pais Aruba, nos hendenan, nos naturalesa, e cantidad di motibonan cu e ta namora di nos pais.

Mi ta namora di mi Pais

Minister Maduro a comparti un sentimento cu ta sali for di su mente y curason:

Mi ta namora di mi Pais
Di su hendenan, di e carisma di mi Pais. Mi ta namora di mi Pais

Di tur cos bon y menos bon

Di su bunitesa
No tin un caminda mas dushi pa biba

Aruba su solo cu ta briya, su awanan blauw,

Aruba ta balansa den su naturalesa

Mi ta namora di mi Pais

Ora mi wak Aruba su nomber e ta haci mi contento

Paso ta mi cas
Mi ta hibe den mente y curason

Unda cu mi bay
Mi ta su anfitrión, su embahador

Dios tin nos bendiciona
Mi ta namora di mi Pais.

Mensahe

Un bunita inspiracion di e Minister di Cultura. Ademas durante su discurso e mandatario a subraya pa ban cuida, aprecia y stima loke ta di nos. Carga nos bandera cu honor unda cu bo bay, pa muestra nos grandesa como un pais di region Caribe. Ta deseo ferviente di e mandatario



pa nos tur riba e baranca tan stima aki por sigui biba den union yena cu e cordialidad cu ta nos forsa y alabes nos grandesa como un Pais chikito den mundo. Cu

nos bon Dios por keda bendiciona nos Patria stima y guia nos Aruba Dushi Tera na un futuro segura, tabata e mensahe di Minister Xiomara Maduro.

Relaciona cu Celebracion 45 aña Himno y Bandera:

Minister Xiomara Maduro y Minister President Evelyn Wever-Croes a bishita Colegio St. Franciscus

ORANJESTAD – En Conexion cu Celebracion di 45 aña di Himno y Bandera, Minister Xiomara Maduro apesar di su agenda basta ocupa a traha tempo pa bishita varios scol manera ta custumber di tur aña. Un di e scolnan cu a toca turno e biaha aki tabata St. Franciscus College na Madiki. Minister di Cultura Xiomara Maduro y Prome Minis-

ter Evelyn Wever-Croes a wordo cordialmente ricibi pa alumno- y docentenan di Sint Franciscus College. E Himno di nos pais, “Aruba Dushi Tera” a wordo canta pa alumnonan y e mandatarionan por a bishita e klasnan y a splica riba e celebracion di Himno y Bandera. Tur alumnonan a ricibi e buki saca specialmente pa e celebracion e aña aki cual

ta “Mucha Crioyo Mi Ta”. Minister Xiomara Maduro y Minister President Evelyn Wever-Croes a ricibi un bunita recuerdo di e bishita den forma di un tayo cu texto graba “Danki pa honra Colegio St. Franciscus cu e bishita”. E mandatarionan a gradici staf y tur alumno pa e bunita aprecio aki y e oportunidad di por a bishita e scol.



Bòrchi ta kita visibilidat

KRALENDIJK – BONERIANO a risibí remarke di un persona ku ta preokupá pa e salida na Kaya Tera Bara pa subi e kaminda ku ta bai Rincon. Tin un bòrchi di propaganda di e estableimentu di akomodashon ‘Dos Iguana’ nèt na e salida aki, ponien-

do ku outomobilistanan ku mester sali no tin bon bista riba outonan ku ta bini for di direkshon di Rincon.

“Mi ta keda straño ku niun hende no a reklamá e situashon aki anteriormente. Pa mi e ta peligroso,

sigur teniendo kuenta kon duru ta kore outo riba kaminda di Rincon. Bon mirá tin outo no ta kore, sino ta bula riba e karetera aki. Sumamente peligroso”, e siudadano a bisa.

E persona a sigui splika ku e no ke ta negativo. E ta komprondé ku e doñonan di Dos Iguana ke indiká pa medio di bòrchi kon yega nan resòrt, pero por pone e bòrchi mas haltu òf otro

banda di kaminda.

“Asta mi ta kere ku mes- ter kita e palu tambe ku tin na e salida aki. Bida di hende ta bal mas ku protekshon di un palu den e kaso aki”, e siudadano a bisa.



PATIO SET **\$395**

ACCENT CHAIR **\$395**



RENOBÁ BO HOGAR



PATIO SWING CHAIR **\$409**

SECTIONAL SOFA **\$475**



City Shop

Smart shopping ▶ Better living

Kaya International #36
 +599 717.36.66

www.cityshopbonaire.com
 info@cityshopbonaire.com

City Shop Bonaire
 +599 700.64.42